

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Maja Pablo, cwiluiindyo<sup>o</sup> apóstol cwentaa' Jesucristo na mañeiquaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'oqts'om. Nquii nn'a<sup>n</sup>ya Sóstenes matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo na matseiljeiya cartawaañe.

<sup>2</sup> Matseicwano<sup>ya</sup> juuna' ndaa'<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>o</sup> tmaan<sup>l</sup> na macwji<sup>o</sup> Ty'oqts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>qo<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús, na jndaq<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup>'ñê na calajomndyo<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo<sup>o</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuchen<sup>o</sup> na cwilcwii<sup>na</sup> xuee<sup>o</sup> Ta Jesucristo, na cwiluiiñê na matsa<sup>o</sup>ntjoom joona ndo<sup>o</sup> mati jaa.

<sup>3</sup> Nquii Tsoty<sup>a</sup>aya Ty'oqts'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo<sup>o</sup> jo ndaq<sup>a</sup>na.

*Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oqts'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo*

<sup>4</sup> Ñequii<sup>chen</sup> mañequia na quianl'uaa' Ty'oqts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> ee naya na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo.

<sup>5</sup> Ndo<sup>o</sup> nc'e na matseitjoom'na<sup>o</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup>ñê, mañequiaa Ty'oqts'om na la'xmaa<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> cha'tso nnom na mateijndeina<sup>o</sup> 'o jo nnoom, cha'tso

na cwicanda<sup>q</sup> na cwila'teinco'yo' ñ'oom'm ndaq  
nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio na cwila'nq<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' na lcaa', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo  
teitquoo' na mayuu' juuna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

<sup>7</sup> Ndo' na ljo', titseitjoona' 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na  
mañequiaa Ty'oots'om cha cwicanda<sup>q</sup> cwil'a'yo'  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimeinndo'yo'  
na nncuee' xuee quia na nncwjee'nnda' Ta  
Jesucristo.

<sup>8</sup> Nquii Ty'oots'om wjaañequiaa<sup>n</sup> najndaq<sup>n</sup>'yo'  
na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnoom. Ndo'  
wjach'ee<sup>n</sup> na ljo' hasta na nncue'ntyjo xuee  
na nncwjee'nnda' Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nleitquoo' na tatjaan'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>  
cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo'.

<sup>9</sup> Ty'oots'om ñequii'chen<sup>n</sup> matseicañq<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom na  
jndaq<sup>n</sup>tjoom'm na cjoom'm, ndo' manquiityee<sup>n</sup>jndaq<sup>n</sup>  
tqueen<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup> 'o na calajomndyo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesu-  
cristo na cwiluiñe na matsaq<sup>n</sup>tjom jaa.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na cwila'yu' titjoom' m'a<sup>n</sup>na*

<sup>10</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na  
cwiluiñe na matsaq<sup>n</sup>tjoom jaa, ñequio najndeii na  
cwiluiñe matseity'oondyo ndaq<sup>n</sup>'yo' na c'om'yo'  
na tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu',  
tanc'om'yo' na mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na  
ñecwiixje<sup>n</sup> nquiuy<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>11</sup> Lcaa' matsjoo<sup>q</sup> ndaq<sup>n</sup>'yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ee joo nn'a<sup>n</sup>  
waa' Cloé jndaq<sup>n</sup> jluena noq<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndyo'  
ñequio ntyjee'yo' na cwilayu'.

<sup>12</sup> Lcaa waa na ñe'catsjoo<sup>q</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
ñ'oomwaa', ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwindu'yo': "Ja

matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n!</sup> Pablo"; nt'omndyo<sup>'o</sup>: "Ja ñ'e<sup>n</sup> Apolos"; ndo<sup>'</sup> nt'omndyo<sup>'</sup>: "Ja ñ'e<sup>n</sup> Pedro"; ndo<sup>'</sup> nt'omndyo<sup>'</sup>: "Ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo".

<sup>13</sup> ¿Aa nts'aache<sup>nna'</sup> na matq<sup>n!</sup>ñe Cristo? Ndo<sup>'</sup> ja Pablo, ¿aa ty'loom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> cwenta'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya teits'oomndyo<sup>'</sup>?

<sup>14</sup> Quianl'uua' Ty'qots'om na macanda Crispo ñ'e<sup>n</sup> Gayo na seits'oomndyo<sup>o</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> nt'omndyo<sup>'o</sup> na seits'oomndyo<sup>o</sup>,

<sup>15</sup> cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> nndaq<sup>a</sup> nntso na ñequio xueeya seits'oomndyo<sup>o</sup> jom.

<sup>16</sup> Ndo<sup>'</sup> je<sup>'</sup> macjaañjoom<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mati seits'oomndyo<sup>o</sup> Estéfanas ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tileicjaañjoom<sup>'ti</sup> ts'oo<sup>n</sup> aa m'a<sup>n</sup> nt'omndyo<sup>'o</sup> na seits'oomndyo<sup>o</sup>.

<sup>17</sup> Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseits'oomndyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jñoom ja na catseicandiya nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê aña<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>na, mein nchii nts'aaya ts'iaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jndo<sup>'</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> naljo<sup>'</sup>, juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n!</sup> na ty'iom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na!.

### *Cristo cwiluiiñê najndeii Ty'qots'om ñequio na jndo<sup>'</sup> ts'om*

<sup>18</sup> Ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ootsuundye aña<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>, juu ñ'oom na ty'iom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, nquiuna ticajndana<sup>'</sup>, saaq<sup>a</sup> jo nda<sup>a</sup>q<sup>a</sup> jaa na matsaacalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> ñ'oom najndeii cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ty'qots'om.

<sup>19</sup> Cha'xje<sup>n</sup> matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:  
Nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nquiua,  
nnts'aa na catyui<sup>'</sup> na jndo<sup>'</sup> n'omna,

ndo' juu na jee<sup>n</sup> cwila'nqo<sup>n</sup>'na, nnts'aa na cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juu jo'!

**20** Nc'e luua' tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, ¿yuu l'ueñe ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
jndo' ts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na jndye matsei'naa<sup>n</sup>  
ndo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom' ñ'oom? Ee  
jnda tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>,  
cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo joona'.

**21** Nc'e na jndo' ts'om Ty'ooots'om, sei'nqo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup>  
na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tixocata'ljnaa<sup>n</sup>'na  
jom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na jndo' n'omna, jo' chii ma-  
jaawee' ts'oom na nncwji'n'maa<sup>n</sup> ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom'm na cwiñequia nn'a<sup>n</sup>,  
meii<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na juuna' ñ'oom na tica-  
jnda tseixma<sup>n</sup>na'.

**22** Nn'a<sup>n</sup> judíos cwita<sup>n</sup>na na nnty'iaanda<sup>n</sup>na cwii  
ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocaluiina' na cwe' najndeii  
nquia ts'a<sup>n</sup> cha nla'yu'na. Sa<sup>q</sup>a nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos,  
joona cwil'uee'ndyena ñ'oom na nntseijndo'tina'  
n'omna cha na nla'yu'na,

**23** sa<sup>q</sup>a jâ cwiñequiaayâ ñ'oom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup>  
Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tia nquia nn'a<sup>n</sup>  
judíos ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwitjeii'na cwenta  
na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na'.

**24** Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup>, macwji'n'maa<sup>n</sup> ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' na  
cwiluiñe na jndo' ts'oom.

**25** Ee juu na ndoo' nquia nn'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>na' na  
tixcwe mach'ee Ty'ooots'om jndo'ti ts'oom na luua'  
mach'ee<sup>n</sup>, nchiiti juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo'  
juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na  
luua' tjom Cristo, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na jndeityee<sup>n</sup>,

nchiiti cha'tso najndą na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**26** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', que<sup>n</sup>'yo' cwenta na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o mei<sup>n</sup> tijndyendyo' cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndo<sup>n</sup>om, tijndyendyo' cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'e, tijndyendyo' tuiindyo' nda nn'a<sup>n</sup> na tyandye.

**27** Ee macwjii'ñē Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tijndo<sup>n</sup>om cha catsejnaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndoo<sup>n</sup> nquiuna na jndo<sup>n</sup>om nquieena. Ndo' macwjii'ñē cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'e cha cantsejnaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa na jndą la'xma<sup>n</sup>.

**28** Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue macwjii'ñē nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cje la'xma<sup>n</sup>, macwjii'ñē nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' nt'omche<sup>n</sup> cwenta na tjaa yuu l'uendye. Nmeii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha' m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na nquiua na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> ticjaaquee' cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

**29** Cha'tso nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'añe tincwji'scuñē che<sup>n</sup>nquia jo nnoom.

**30** Manquiityee<sup>n</sup> jndą s'aa<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yo' na jndo<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo', ndo' na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na lju' n'om'yo' jo nnoom, ndo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

**31** Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: "Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseis'aañe che<sup>n</sup>nquia, cwji's'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñē."

## 2

*Cristo jñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>*

**1** Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia tuäcañoo<sup>n</sup>ya 'o na nñequiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, nchii seinä<sup>n</sup>ya ndaq<sup>a</sup>'yo' ñ'oom na jnd<sup>o</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup>' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nquiu.

**2** Xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na nñequiaya ndaq<sup>a</sup>'yo', ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii Jesucristo, saa<sup>l</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**3** Ñet'oo<sup>n</sup>ya qui<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo' na tijndo, tyoteindy<sup>o</sup> na tyocat'u<sup>l</sup> na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnnts'aa.

**4** Sa<sup>a</sup> quia tyoñequiaya ñ'oom' Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup>'yo', nchii seinä<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnd<sup>o</sup> n'om, tquioo' na nquii Espíritu ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**5** Luua' tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe<sup>l</sup> nc'e juu na jnd<sup>o</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Nc'e Espíritu Santo, cwijaantyjoo' n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om*

**6** Saa jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na queen n'om na cwila'yu'ya n'om, cwilanä<sup>a</sup>nyâ ñ'oom na jnd<sup>o</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ, saa<sup>a</sup> juuna<sup>l</sup> titseijomna<sup>l</sup> cha'na juu na jnd<sup>o</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jnd<sup>o</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo<sup>l</sup> wjaanty-cwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

**7** Ee já cwilanä<sup>a</sup>nyâ ñ'oom na jnd<sup>o</sup> ts'om Ty'oots'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iuu<sup>l</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup>

na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna'. Ee cwitjoochen na nlqueen tsjoomnancue saaq jndaq seijndaa'ñê na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa'ndyo.

<sup>8</sup> Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy'e n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue tîcal'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' na luala' sei-jndaa'ñê Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na Jesúus cwiluiñê nquii na matsa<sup>n</sup>tjom yuu na tjacantyja na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', quia jo' tîxocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Na<sup>n</sup>'ñeen<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona': Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda nquii Ty'oots'om, jndaq seijndaa'ñê jndye nnom cwentaana na tjacantyja na ya na mei<sup>n</sup>jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo', majndeitiiche<sup>n</sup> na nnc'oom' n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Nquii Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya, ee jom mal'uetcuuñê cha'tso, hasta ñ'oom na t'manti na matsei<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

<sup>11</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ¿'ñee<sup>n</sup> nntsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>? Macandä nquii ntyjii. Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, macandä nquii Espíritu na cwiluiñê ntyjii chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'oom.

<sup>12</sup> Jaa tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu na mañequiaa<sup>n</sup> cha nndaa nla'noo<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya.

<sup>13</sup> Quia cwilanaaq<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaayâ, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Ty'oots'om, nchii

ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo' n'om nquiee. Ndo' na luala', cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na matseijndaa'ñe Espíritu na cwit'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jom.

<sup>14</sup> Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticaluiiñe cwentaa' Ty'oots'om titseiñ'oom'ñe ñ'oom na matseijndaa'ñe Espíritu na cwiluiiñe ee ndoo' ntyjii tsan'ñee<sup>n</sup> na cwe' ñ'oom na til'ue joona'. Ee manda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu, juu nndaa<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup>!

<sup>15</sup> Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu nndaa<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tja<sup>a</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntso na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "¿'ñ'nee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jndaa<sup>a</sup> sei'no<sup>n</sup> chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa? ¿'ñ'nee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup> nntseijndo' ts'oom?" Saa<sup>a</sup> jaa laxmaa<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo.

### 3

*Cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na cwila'x'iaa'ndye ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', tîcandaa<sup>a</sup> nntseina<sup>a</sup>ña ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo ndaa<sup>a</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> Espíritu. Tca<sup>a</sup>na' na nntseina<sup>a</sup>ña juuna' ndaa<sup>a</sup>'yo' na cha'cwijom cwiluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, cha'cwijom ndaa<sup>a</sup> yonch'uu.

<sup>2</sup> Ee yo'ndaa tileicandaa<sup>a</sup> nntquiina sei!. Joona macanda<sup>a</sup> ndaatsuu' tsongyeena cwiwena. Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup> 'o. 'O tileicala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom' Ty'oots'om na jndeitina',

ee tyooquiee n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup> je' tileicala'nō<sup>n</sup>'yo' ñ'oom'm na jndei'tina'.

<sup>3</sup> 'O ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue. Ee na cwila'tqā<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' cwila'ntja'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaana matseichuii'na' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

<sup>4</sup> Ee quia cwiindyo' 'o nntso: "Ja matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Pablo", ndo' cwiiche<sup>n</sup> nntso: "Ja matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Apolos", ma'mo<sup>n</sup>na' na la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>5</sup> Ja Pablo ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Apolos? Ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindya<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>yâ nnom Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii cwiindyô ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> ndaqayâ.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na manom'. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Apolos matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa' ntjom. Saq nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na tjaanajndeii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' na luala', mei<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na manom' tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa'. Nquii Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ee jom mach'ee<sup>n</sup> na wjaanajndeii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyena. Ndo' nquii Ty'oots'om nntioml'uaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyjati na jndi ñejndi'ntjom nnoom.

<sup>9</sup> Ee jâ cwe' cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom w'aa na mach'ee<sup>n</sup>.

**10** Cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ja cwiluiindyo cha'cwijom luañetquiee na seijndaa'ñe Ty'ooots'om na maqua<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup>ñe w'aa nacjoo' juuna'. Saa<sup>a</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> que<sup>n</sup>ñe cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iiaa<sup>n</sup> na mach'ee.

**11** Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>ndyo cwiiche<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup>tsjo' ñequio tsia<sup>n</sup>tsjo' na waa, na juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' Jesucristo.

**12** Saa tiñe<sup>a</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na cwileil<sup>a</sup>uee<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iiaa<sup>n</sup> nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na xcwee<sup>a</sup>ya ts'om na mandi<sup>a</sup>ntjom nnom Ty'ooots'om, matseijomna' ts'iiaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, oo ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, oo ñ'e<sup>n</sup> ljo' na jee<sup>n</sup> jnda. Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixcwee<sup>a</sup> ts'om na mandi<sup>a</sup>ntjom nnom Ty'ooots'om, matseijomna' ts'iiaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom, oo ñ'e<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>jnda, oo ñ'e<sup>n</sup> n'oomljooto'.

**13** Juu xuee quia na nncu<sup>a</sup>xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, nleitquioo<sup>a</sup>ya chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. Juu xuee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> chom nncuaa, jo' jo' m'moog<sup>a</sup>na' chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>.

**14** Jo' chii xe<sup>n</sup> tilco ts'iiaa<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'a<sup>n</sup>, waa naya na nlo'ñoom cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iiaa<sup>n</sup> na jnda ñes'aa<sup>n</sup>.

**15** Saa xe<sup>n</sup> nlco ts'iiaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntsuuñê cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna'. Nque<sup>n</sup> nlui<sup>a</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê, saa<sup>a</sup> cwe<sup>a</sup>ñetomti jo'. Ndo' na luala' nntjoom nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>cha'cwijom na nc'uaa' chii jluii'ñê naquii<sup>a</sup> chom.

**16** ¿Aa ticaliu'yo' na 'o cwiluiindyo' waa' Ty'ooots'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>a</sup>

n'om'yo'?

<sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseityuii' waa'  
Ty'oots'om, nntseityuee<sup>n'l</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n'l</sup>ñee<sup>n</sup> ee lju'  
cwiluiñe juuna', ndo' mancjo'yo' cwiluiindyo'  
w'aa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinquiu<sup>nn'a</sup>ñie che<sup>n</sup>nquii  
cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na matseitiuu na jndo' ts'om  
cha'xjen nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomanancue cwitjeii'na  
cwenta, c'oom juu cha'na ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo  
tijndo' ts'om, cha mayuu'che<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na jndo' ts'om.

<sup>19</sup> Ee juu na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwenta  
na jndo' n'omna, Ty'oots'om macwjee<sup>n'l</sup>e<sup>n</sup> cwenta  
na ntjei<sup>n</sup> jo'. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na mat-  
sona': "Nnt'uii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ñequio mañejuu na  
jndo' n'omna".

<sup>20</sup> Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljei na mat-  
sona': "Nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa  
mantyjee<sup>n</sup> joo ñomtiuu 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo'  
n'om, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona!"

<sup>21</sup> Nc'e na ljo', tintjei's'andyo' na majndaa' ts'a<sup>n</sup>  
na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ee cha'tso na matseijn-  
daa'ñe Ty'oots'om la'xma<sup>n</sup>na' cwenta'yo'.

<sup>22</sup> Meii<sup>n</sup> nnco Pablo, oo nquii Apolos,  
oo nquii Pedro, cha'tsondyô cwiluiindyo<sup>ñ</sup>  
na cwindya'ntjoo<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>yo'</sup>. Ee cha'tso  
na s'aa Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>na' cwentaaya.  
Cantyja na cwitandoo<sup>a</sup> tsjoomnancuewaña  
matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya ee na cwito'ñoo<sup>nyâ</sup>  
na cwitandoo<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mati cantyja na cwiwjaaaya  
matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya, nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup>  
jo' cwitsaaquia<sup>a</sup> cañoom'luee. Cha'tso na

cwiwin<sup>o</sup>nya je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna'  
cwila'xma<sup>n</sup>na' na nnteijndeina' jaa.

<sup>23</sup> Ndo' 'o m'a<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo ndo' jom  
cwiluiñē cwentaa' Ty'oots'om.

## 4

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo apóstoles*

<sup>1</sup> Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ  
na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom  
Cristo, ndo' na cwit'mo<sup>o</sup>nyâ ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom'  
Ty'oots'om na wanty'iuu' tyom'a<sup>n</sup>na'.

<sup>2</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na waa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>,  
maca<sup>n</sup>na' na cwitquoo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwilui-  
ñē ts'a<sup>n</sup> na matseicandâ.

<sup>3</sup> Saq cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ticwjaa'ndyo cwenta chiuu  
waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>! ts'iaa<sup>n</sup>  
na matseixma<sup>n</sup>ya oo chiuu nquiui nt'omche<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>  
ticu'xa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnc<sup>o</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>4</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup>! ts'oo<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' aa waa na  
matseitjoondyo, saq meii<sup>n</sup> na ljo' tica'mo<sup>n</sup>na' na  
tjaajna<sup>n</sup>ya. Nquiui Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> ja.

<sup>5</sup> Nc'e na luala', cwitjoo<sup>n</sup>chen na nncwjee'nnda'  
Ta Jesús, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye'ntjom ndaq<sup>a</sup>'yo'. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na  
nleitquoo'ya 'na<sup>n</sup> na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a<sup>n</sup>  
ñequio joo 'na<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndyena naquii'  
n'omna. Quia jo' nñequiaa Ty'oots'om nnom cwii  
cwii ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>6</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseina<sup>n</sup>ya  
ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaq<sup>a</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Apolos  
cha nnteijndeina' 'o, ndo' cha cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ  
nntsaala'n<sup>o</sup>n'yo' na tincwinom'yo' ñ'oom na

teiljeii, ndo' cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom! Ty'oots'om cha nnits'aana' na tictwentyjo 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ee ¿chiuu waa cantyja 'naa<sup>n</sup> na mach'eena' ntyji' na jndandyu'ti' nchiiti cwiichen? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na matsei'xma<sup>n</sup> na nchii nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup> jo'? Ndo' xen cwe' jnda' naya'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu na matseis'andyu' na cha'cwijom tiyuu' na jnda' juuna'?

<sup>8</sup> Mach'eena' na nquiu'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tyandye. Cha'cwijom tjaa mei<sup>n</sup>cwii na macantina' 'o. Cha'cwijom na cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsaq'ntjom, meii<sup>n</sup> na ticañ'qaq'nyâ. Toom cwe' na mayuu' cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsaq'ntjom cha mati jâ nla'jomndyô jo' ñ'enndyo'.

<sup>9</sup> Mach'eena' ntyjii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jâ apóstoles na wanty'iaa'ndyotyqayâ na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na jndq teijndaa' na nncwje na jndoo'chen nn'a<sup>n</sup> ndo' nnity'iaa ángeles.

<sup>10</sup> Cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jâ na cwiñequiaayâ ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ndye saq 'o cwitjei' chen<sup>n</sup>cjo'yo' cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> jndq' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwitjei'yo' cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saq 'o jee<sup>n</sup> cwijaanjoom' cwil'a'yo'. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o saq jâ ticuee' n'omna.

<sup>11</sup> Hasta xje<sup>n</sup> je', waa xje<sup>n</sup> na matseitjoona' na nntquiaayâ ndo' na nncwaayâ ñequio liaa na nlcwqa<sup>n</sup>â. Jndye ndii' cwicachqo<sup>n</sup>â, ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> w'aaya.

<sup>12</sup> Cwiwijndyaayâ na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. Quia cwitioo nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' cjooyâ, cwitaanyaâ

na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. Quia cwileintyjona jâ, cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>13</sup> Quia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'om taa' ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na jâ cha'cwijom to' na niom nnom tsjoomnancue saa cwit'oo<sup>n</sup>yâ ñequio ñ'oom ya. Hasta xje<sup>n</sup> je' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ cwii na jeen ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Nchii cwe' matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> cha cat-seijnaa<sup>n</sup>na 'o saa cha na nntseijndo'na' n'om'yo' nc'e na cwiluiindyo' ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>15</sup> Ee meii<sup>n</sup> na aa m'a<sup>n</sup> qui mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa'yo', saa tijndye lotye'yo' m'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ja cwiluiindyo' tsotye'yo' nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', cal'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na quits'aaya.

<sup>17</sup> Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>yo', cwiluiñê jndaaya na jeen matseicaña<sup>n</sup>ndo' na jnda ntyjiya jom, jom nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaañjoom' n'om'yo' chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús cha'xje<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwilas'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwindu'yo' na tixocjonty'iannda'a 'o.

<sup>19</sup> Saä tyuua' nncjocandoo'a 'o xe<sup>n</sup> l'ue ts'om Ta Jesús, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> nljeiya chiuu n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luua' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwila's'andyena.

<sup>20</sup> Ee juu na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om jom, xocwitquoo' jo'

cwe' nc'e ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nleitquioo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na aa matseixmaa<sup>n</sup> najndeii na cwiluiñe Ty'oots'om.

<sup>21</sup> ¿Chiuu nl'ue n'om'yo' na cats'aa? ¿Aa nncjocandoog'a 'o na nntseitia'a 'o, oo aa nnc'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, ñequio na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya 'o?

## 5

### *Catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> na m'aayya ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu*

<sup>1</sup> Waa ñ'oom na cwiindyo<sup>'</sup> 'o mañ'oom tsondyeet'ma<sup>n</sup> ndo' na ljo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup> ndye Ty'oots'om tiquil'ana na luala'.

<sup>2</sup> Ndo' 'o cwitjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> cwila'candaq'a<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tatiato nqui'u'yo' na luala' waa. Matsona' na catjei'yo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na luala' mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Meii<sup>n</sup> na tic'oo<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, saq cantyja 'naa<sup>n</sup>' espíritu 'naa<sup>n</sup>ya m'aayya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, ñequio xuee! Ta Jesucristo jndq tu'xa<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na luala' mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Quia cwitjomndyo<sup>'</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> Ty'oots'om ja nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>' espíritu 'naa<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús nnc'oomna<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>.

<sup>5</sup> Ndo' na luala', la'xma<sup>n</sup>yo' na catio'yo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'o Satanás cha cwi'ndaa' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saq nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe espíritu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Tixcwe na cwitjei'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> cwila'candaq'a<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> jo nnom Ty'oots'om ndo' na cwiljoya n'om'yo' na luala' waa quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na meii<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaaljo' matseicandeii'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo<sup>'</sup>?

**7** Jo' chii catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsquee<sup>n</sup>tyoo' xco na tjaa ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee Pascua, na juu tyoo'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo'. Ee Cristo cwiluiññé Catsma<sup>n</sup> chjoo cwentaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>' xuee Pascua 'naa<sup>n</sup>ya. Jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya.

**8** Jo' chii matsona' na calajomndyo xuee Pascua ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na mayuu'a, na joo jo' la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Nchii nlajomndyo xuee Pascua'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' tquie na tseixma<sup>n</sup>na' na quie' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' natia na cwil'aaya.

**9** Ñequio cwiiche<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> tsjoo<sup>n</sup>ya na tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**10** Saq ñ'e<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> nchii ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya na catjei'ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' m'a<sup>n</sup>yaná ñequio nn'a<sup>n</sup> oo na m'a<sup>n</sup>na na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na jee<sup>n</sup> ya cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na nc'iaana cha nndaq<sup>n</sup> ntjeii'na 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> oo ñ'e<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ee xe<sup>n</sup> tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>', nlcána' na calui'yo' tsjoomnancue.

**11** Ñ'oom na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'nq<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' carta'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matso na matseiuyu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, mei<sup>n</sup>chjoo tilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñé xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luua'ndyo', oo quee<sup>n</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo matseit'maa<sup>n</sup>ñé 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, oo cantuññé, oo tsan<sup>n</sup> candii jom, oo mach'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nlcwa' ñequio ts'a<sup>n</sup> na

matseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n!</sup> til'a'yo'!

<sup>12</sup> Titseixma<sup>nya</sup> na nncu'x<sup>aq</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na ty-oola'yu'. Ncjo'yo'la'xma<sup>n</sup>'yo' na nntu'xe<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Quia jo' catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

## 6

*Ticaty'iomyana' na nlqua<sup>q</sup>ya ñ'oom cjoonc'iaya*

<sup>1</sup> Quia cwiindyo' 'o waa ñ'oom na malein'oomna' juu ñequio cwiiche<sup>n</sup> x'iaa' na matseiyu', ¿chiuu na cwique<sup>n</sup>'yo' ñ'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo nnom jwe na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'? Cwa nchii ncjo'yo' na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nla'jndaa'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy'e cwentaa' Ty'oots'om nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjooman-cue? Ndo' nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnan-cue, ¿chiuu na tileicandaa<sup>q</sup> nntu'xe<sup>n</sup>'yo' ñ'oommei<sup>n!</sup> na cwe' cwantindyo joona'?

<sup>3</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na nntu'x<sup>aq</sup>ya ángeles? Ndo' nc'e na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> nndaa<sup>q</sup> nla'jndaa'ndyo' ñ'oom na mat'uiina' jaa yuu na ticjaañjoom' na cwil'aaya je'.

<sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> niom ñ'oom na maleichuuna' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwilayu', caty'iom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo'.

<sup>5</sup> Matsjoo na luaa' cha catseijnaa<sup>n</sup>'na' o'. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup>

quii'ntaa'n'yo' na jndo' ts'om na nntseijndaa'ñê ñ'oom na maleichuuna' 'o?

**6** ¿Aa maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwique<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cjoo' cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na mati matseiyu'? Jo' chii cwitjomndyo' jo ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom, meii<sup>n</sup> na joona nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!

**7** Juu na cwila'ntja'ndyo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu' ma'mo<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> waa na cwila'tjoondyo'. Yati caljoya n'om'yo' nawi' na cwil'ana 'o, meii<sup>n</sup> na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>'yo'!

**8** Saq 'o xuii' na cwil'a'yo', mancjoondyo' cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu' hasta cwinty'uee'yo' 'naan<sup>n</sup>na.

**9** ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequeandye cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om? Tiñe'quio'nn'a<sup>n</sup>ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaañe. Nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwitjomndyeeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoo'uncona, tixocala'xma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na cwe' ñ'e<sup>n</sup> ntyjenom m'a<sup>n</sup>,

**10** mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwition<sup>n</sup>oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha nndaq ntjeii'na 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**11** Ñ'een<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' nmei<sup>n</sup> cwitjoochene<sup>n</sup> na nla'yu'yo', saq je' jndaq tma<sup>n</sup>ndyo', jndaq tque<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om 'o, jndaq tqueen<sup>n</sup> 'o na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' ñequio xuee' Ta Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om cwentaaya.

*Maque<sup>n</sup>lju' Ty<sup>o</sup>ots'om seii' ts'a<sup>n</sup>*

**12** Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup>”. Mayuu' na ljo', sa<sup>a</sup> ticha'tso mateijnde*iina'* ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> sa<sup>a</sup> ticatsona' na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naan'na' ja.

**13** Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' tsiaa' ts'a<sup>n</sup>, ndo' tsiaa' ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa nantquie.” Ñ'oom na mayuu' jo', sa<sup>a</sup> we nnom nmei<sup>n</sup> nnts'aa Ty<sup>o</sup>ots'om na nndyuena'. Sa<sup>a</sup> nchii tqueen<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup> na cwe' luala' nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tqueen<sup>n</sup> seii'a na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' jom m'aa<sup>n</sup> cwentaa' seii'a.

**14** Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús mati nñequiaa<sup>n</sup> na nntando<sup>o</sup>xc<sup>o</sup>oya nc'e najndeii na cwiluiñê.

**15** ¿Aa ticaliu'yo' na juu seii'yo' laxma<sup>n</sup>na' cwii ta<sup>n</sup> seii' Cristo? ¿Aa maty'iomna' na nntseitjoo<sup>n</sup>la juuna' ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe' luala' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Meinchjoo ticaty'iomna'

**16** ¿Aa ticala'n<sup>o</sup>yo' quia na matseitjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa', ñe'cwii sei' laxma<sup>n</sup>na? Ee ñ'oom' Ty<sup>o</sup>ots'om na teiljeii matsona': “Wendye joona, ñe'cwii sei' la'xma<sup>n</sup>na.”

**17** Ndo' na luala' waa, quia na matseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús, ñe'cwii cwiluiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**18** Cha'cwijom na jndeii maleinom ts'a<sup>n</sup> cha na ticat'uii cwii na teincuu' jom, maluaa' cal'a'yo' na tic'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luala'. Ee nt'omche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ticat'uiina' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup>

na matseitjoom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe'  
luaa', matseicw'aa'ñê jna<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na cwiluiñe seii'yo' wats'om  
cwentaa' Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> quii' n'om'yo' na  
jnda tquiaa Ty'oots'om na c'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Jo'  
chii ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na ñequiandyo' na nl'a seii'yo'  
yuu na quee<sup>n</sup> n'omna'.

<sup>20</sup> Ee jnda seijnda Ty'oots'om 'o ñequio cwii  
na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jnda. Jo' chii laxma<sup>n</sup>'yo'  
na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom ñequio seii'yo' ñequio  
espíritu 'na<sup>n</sup>'yo' ee na we ndii' joona' la'xma<sup>n</sup>na'  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 7

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco*

<sup>1</sup> Ndo' je' maw'ø ñ'oom na cwita'x'e'yo' noo<sup>n</sup>  
nacjoo' carta na jla'cwanom'yo'. Ñecuaa meii<sup>n</sup>  
ticoco tsa<sup>n</sup>s'a,

<sup>2</sup> saq<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwe' luua' cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
nc'iamaa, jo' chii yati cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a cocoom ndo'  
mati cwii cwii tsa<sup>n</sup>scu c'oom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Nquii tsa<sup>n</sup>s'a waa cwii nnom na matseix-  
maa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' mati tsa<sup>n</sup>scu  
waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Wendyena quiandye ntyjeena nda<sup>n</sup>ana na  
calacandaq<sup>n</sup>ndyena ñ'oomwaa'.

<sup>4</sup> Tsa<sup>n</sup>scu titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom  
saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> cwenta jom, mei<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>s'a titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom  
scoom'm ee scoom'm tseixma<sup>n</sup> cwenta jom.

<sup>5</sup> Cwe' jo' tintseintycwii'ñe ts'a<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
nnom scoom'm saq<sup>n</sup> ñequii'chen<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na  
nla'ljondyo' xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na jnda t'ma<sup>n</sup>'yo'

na ñe'calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om. Saq nchii na jndye xuee, tints'aana' na tileicala'quii n'om'yo' ndo' na ljo' nnts'aa Satanás na nla'tjoondyo'.

<sup>6</sup> Luua' waa na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', saq tintjei'yo' cwenta na tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na matsq'ntjomna'.

<sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya toom cwe' cha'tso na<sup>n</sup>nom laxma<sup>n</sup>na cha'na ja, saq tiñe'cwii xje<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> waa cwii nnom na la'xma<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwiichen ljo la'xma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndqa<sup>q</sup> joo na<sup>n</sup>nom na tyoo'unco ndo' mati joo yolcu na jndq ljomdye, matsjoo na yati caljoo'ndyena na ñenquieena cha'na m'aa<sup>n</sup> ja luuañe.

<sup>9</sup> Saq xe<sup>n</sup>tileicwiquii n'omna na m'a<sup>n</sup> ñenquieena, ñecuaa, c'uncona, ee yati na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na we ca<sup>n</sup>, nchiiti na cwe' matseiqueen<sup>n</sup> ts'oom na ñe'c'oom ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Saq ndqa<sup>q</sup> 'o na jndq tma'co'yo', luua waa ñ'oom na matsq'ntjomna', nchii cwe' ñ'oom 'ndyo ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo': juu scuu' ts'a<sup>n</sup> ticato<sup>n</sup>ñê ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Saq xe<sup>n</sup> ma'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na ncocon-naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na caljoyaandyennda'na. Ndo' mati juu saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tintseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Ndqa<sup>q</sup> nt'omndyo' 'o na jndq t'unco'yo', luua matsjoo nnco, nchii matsq'ntjom Ta Jesús na caluii na ljo', xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' saq scoom'm tyootseiyu' ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiljoya ts'om na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tinto<sup>n</sup>ñê ñequio scoom'm.

<sup>13</sup> Ndo' cwii yuscu na matseiyu', xe<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyootseiyu', saq cwiljoya ts'om na cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê,

tintseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>ñe.

<sup>14</sup> Ee maque<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> Ty'oots'om saa' yuscu na tyootseiyu' nc'e na cwiluiiñê saa' yuscu na matseiyu'. Ndo' mati maque<sup>n</sup>ñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup> scuu' ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' nc'e saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luala'waa, quia jo' nda joona nla'xma<sup>n</sup> cha'na nda nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>u</sup>', sa<sup>q</sup>a na mayuu' maque<sup>n</sup>na' nda joona cantyja 'naa<sup>n</sup>'tmaa<sup>n</sup> cwen-taa' Ty'oots'om.

<sup>15</sup> Sa<sup>q</sup>a xe<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' ñe'catseityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo' ñecuaato na ca'ñee<sup>n</sup>. Quia na luala'waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jnde<sup>n</sup>i'na' na caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'oots'om l'ue ts'o<sup>n</sup> om na ticach<sup>o</sup>oya tia' ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya.

<sup>16</sup> Ee ¿chiuu ntyji'y<sup>u</sup>' 'u tsan<sup>n</sup>scu na matsei'y<sup>u</sup>' na jnd<sup>q</sup>a tma'co' na xocatsei'y<sup>u</sup>' sa' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>?' Ndo' mati 'u tsan<sup>n</sup>s'a na matsei'y<sup>u</sup>' na jnd<sup>q</sup>a tma'co', ¿chiuu ntyji'y<sup>u</sup>' na xocatseiyu' scu' cantyja 'na<sup>n</sup>?

### *Tilajndaaya na nlachui'i'a na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya*

<sup>17</sup> Ticwii cwiindyo' 'o, caljoya ts'om chiuu waa na jnd<sup>q</sup>a tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luala' waa ñ'oom na mañequiaaya ndaq<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, ¿aa jnd<sup>q</sup>a tuii 'naa<sup>n</sup> sei' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom ndana? Tintse-ichui' na luala' waa. Ndo' xe<sup>n</sup> aa tyooluii 'naa<sup>n</sup> sei' quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, tacan<sup>n</sup>na' na caluii na ljo'.

<sup>19</sup> Ee ticateijnde<sup>n</sup>iina' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tuii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meiin<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiina'. Ñ'oom na jndati

na catseicanda ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsaq'ntjom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom, jo' jo' caljoya ts'oom.

<sup>21</sup> ¿Aa cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u? Tinc'oom' ts'om' na ljo', saaq xe<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nndyaandyu', cwa catsa' na ljo'.

<sup>22</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na catseiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jndaq seicandyaa'ñê. Ndo' maljoyu cantyja 'naan'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naan'<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Cristo jom, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

<sup>23</sup> Juu ñequio na seijnda Ty'oots'om 'o, jee<sup>n</sup> ndya' jndaq jo'. Jo' chii tiñequiandyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cwii cwiindyoy caljoya ts'om chiuu waa na tyotseixma<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om juu.

### *Nn'a<sup>n</sup> na tyoone'unc no' yolcu na jndaq londye*

<sup>25</sup> Ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup> cantyja 'naan' yolcu na tyoo'unco, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na matsaq'ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naan' ñ'oomwaa'. Saa nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ntyjii na ndaq nla'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na matsjoo cantyja 'naan' ñ'oomwaa'.

<sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'eenaa' tiempomeii<sup>n</sup>, jo' chii macwjii'a cwenta na yatiche<sup>n</sup> caljoo'ñë ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndaq teijnoom'm.

**27** Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> scu', tintseityuii' ljeii na tma'co' jom. Saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> scu', tical'ue' ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe scu'!

**28** Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> aa mma'co', tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n!</sup> naljo'. Ndo' mati cwii yuscundyua, tjaa jnaa<sup>n!</sup> xe<sup>n</sup> ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'eena' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'unco ndo' ñe'cateijndeiya 'o na tincwinom'yo' joona'.

**29** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', luua waa na ñe'catsjoo<sup>a</sup>ya: Jndaa<sup>a</sup> teitsi<sup>o</sup>o<sup>'</sup> xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco, c'omna cha'cwijom tjaa'na<sup>n</sup> lcuuna, tjaa'na<sup>n</sup> s'aana.

**30** Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, c'omna cha'xjen quia waa xuee. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ncuee, c'omna cha'cwijom m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajnda 'na<sup>n</sup> c'omna cha'cwijom nchii 'naa<sup>n</sup>na jo'.

**31** Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye 'na<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjoomnancuewaañe, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma<sup>n</sup>na', ee juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe mawjaantycwiina'.

**32** Til'ue ts'<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n!</sup> ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jesú, na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe,

**33** saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n!</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha neii<sup>n!</sup> scoom'm ñ'e<sup>n</sup>ñe.

**34** Ndo' na luua' waa, tiñecwii m'aa<sup>n!</sup> ts'oom. Ñecwii xje<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n!</sup> yuscu na tjaa'na<sup>n</sup> saa' ñequio yuscu ndyua na tyoococo. Joona m'aa<sup>n!</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n!</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> Ta

Jesús, na nñequiandyeñ'e<sup>n</sup>na na la't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup>na. Saa<sup>a</sup> yuscu na jndā mam'aa<sup>n</sup> saa', m'aa<sup>n</sup>' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ndo' ñequio chiuu na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>35</sup> Nchii matsjoo ñ'oommei<sup>n</sup>' ndaq<sup>a</sup>'yo' ee tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnc'unco'yo' saa<sup>a</sup> cha na nnnejnde*i*ina' 'o ndo' cha na xcwee' n'om'yo' na nndye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús.

<sup>36</sup> Ñ'oom na jndu'yo' na m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na m'aa<sup>n</sup> nomjnda na jndā jaawinom'na' na ndyuñañe ndo' 'u na tsotyee<sup>n</sup> jndā mamatseitiuu' na ya xe<sup>n</sup> nncocotoom, maxje<sup>n</sup> ya na nluii na ljo'. Ee nchii jna<sup>n</sup>' na nntsa' na ljo'.

<sup>37</sup> Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñé naquii' ts'om na xonquiaa na nncoco nomjnda, ee na mantyliaa' na tica<sup>n</sup>na', ya cats'aa na ljo'.

<sup>38</sup> Quia jo' ya mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maw'ø ñomcaa' jndā, saa<sup>a</sup> yati mach'ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo nomjnda.

<sup>39</sup> Yuscu na m'aa<sup>n</sup> saa', mat'uiitye<sup>n</sup>na' juu ñ'e<sup>n</sup>ñé yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nncue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, wanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, macandā ñequii'che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'.

<sup>40</sup> Sa<sup>a</sup> matseitiuu yati mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nljoo'ñé na ñenque<sup>n</sup>. Luala' m'aa<sup>n</sup>' ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na matseixma<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluiñe Ty'qots'om.

## 8

*Nantquie na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na cwe'*

*nn'a<sup>n</sup> nl'a*

<sup>1</sup> Je' nnc'oya ñ'oom na cwita'xe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> seii quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ñ'oom na mayuu' na cha'tsondyo cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', ndo' juu jo' wjan'oomna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na s'andyo, lcundyo. Saq juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuya nn'a<sup>n</sup>, mateijndeina' na tsaanajndaaya na cwila'yuu'a.

<sup>2</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na jndye waa na jndo' ts'om, tyootsei'n<sup>o</sup>n<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na caljeii.

<sup>3</sup> Saq nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ñequio Ty'oots'om, mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> aa wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' seii quioo' na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, cwila'no<sup>n</sup>a na meincwii tjaaljo' la'xma<sup>n</sup> joona' ee maxje<sup>n</sup> macand<sup>a</sup> nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue jndye nnom na maniom na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, saq joona' nchii nquii Ty'oots'om cwiluiindyena'. Ndo' na mayuu' na jndye 'na<sup>n</sup> maniom na cwilue nn'a<sup>n</sup> "Ta" ndaana', ndo' cwituee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'.

<sup>6</sup> Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup> ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ndo' jom cwiluiñê Tsoty<sup>aq</sup>aya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso na maniom, jom tqueen<sup>n</sup> jo', ndo' nc'e jom, jo' na m'aa<sup>n</sup>ya. Ndo' mati ñecwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwin'a<sup>n</sup>na' nc'e nque<sup>n</sup>, mandii ñ'qa<sup>n</sup> jaa.

**7** Saä ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>'na na ljo'  
ee jndä ljeii'na' na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena cwii na  
cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'ñee<sup>n</sup>,  
cwitjeii'na cwenta na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena ju-  
una'. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' chii juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna  
tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jndä t'aa'na' na cwajndii.

**8** Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a<sup>n</sup> nantquie'ñee<sup>n</sup>,  
oo, aa ticwaa<sup>n</sup>na' joona', jo' na macjaawee'  
ntyjii Ty'oots'om jom. Mei<sup>n</sup> nchii na jee<sup>n</sup> ya  
nn'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwicwaa'a joona', oo nchii  
nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticwaa'a joona'.

**9** Saä cal'andyo' cwenta na juu lcaa' na wanaa<sup>n</sup>  
na c'om'yo', titseixma<sup>n</sup>na' cwii na nnts'aana' na  
nntseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na cachjoo matseiyu'.

**10** Ee xe<sup>n</sup> 'u na ntyji' chiuu wanaa<sup>n</sup> na nntsa',  
mawacatyen<sup>n</sup> cwii joo yuu na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye  
nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup>  
na matseiyu' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u jo', nndaä<sup>n</sup> nnts'aana'  
na mache' na lcaa', nnc'omt'maa<sup>n</sup>ñe ts'oom na  
mati lcwaan'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>  
ty'oo'ñee<sup>n</sup>.

**11** Ndo' na lcaa', juu na matsei'no<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup>  
na ljo' mache', nntsei'ndaa'na' juu nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup>  
matseiyu', na mati tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>!

**12** Quia laa'ti' cwil'a'yo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup>yo'  
na tit'ma<sup>n</sup> cwilayu'ya n'om, cwila'tjoondyo'  
ndaana na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' n'omna. Ndo' mati  
cwilaxman'yo' jna<sup>n</sup> jo nnom Cristo.

**13** Jo' chii xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwa'a cwii  
nnom nantquie na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, xe<sup>n</sup>  
jnaa<sup>n</sup> jo' matseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseiyu',

quia jo' tajom cwinlcwaa'nnda'a juuna' cha  
tintseilcwe'tya'na juu nn'a<sup>n</sup>ya.

## 9

*Ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe apóstol, waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Joo na wanaa<sup>n</sup> na l'a apóstoles, mati ja tseixma<sup>n</sup> jo' ndo' chiuu waa na laxma<sup>n</sup>na, mati jo' matseixma<sup>n</sup>ya. Jndā nty'ianoo<sup>n</sup>ya Jesús na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, ndo' 'o cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'!

<sup>2</sup> Nndāq nnts'aana' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na ticaluiindyo apóstol, sāq jo ndāq 'o matsona' na cwiluiindyo na ljo' ee juu na cwila'yu'yo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

<sup>3</sup> Ndāq joo nn'a<sup>n</sup> na cwilue na nchii cwiluiindyo apóstol, luaa waa ñ'oom na matseilcwā'a ndāqna.

<sup>4</sup> Waa na matseixma<sup>n</sup>ya na wanaa<sup>n</sup> na nnco'ñq<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nlcwaa'a ndo' na nlcwāya,

<sup>5</sup> ndo' mati wanaa<sup>n</sup> na nncjaañ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na matseiyu' quia jonquiyaya ñ'oom naya cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro.

<sup>6</sup> Ndo' ḡaa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwe' macanda<sup>n</sup> nquii Bernabé ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na ticatsona' na nnteixe'yo' jâ?

<sup>7</sup> Ee ḡ'ñee<sup>n</sup> sondaro na cwe' nquii matseicatsuū 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu na macaa ndia'? Ndo' ḡ'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na manom' cwii ntjom l'qo uva na tiquii taa<sup>n</sup>na'? Ndo' ḡ'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mateix'e canma<sup>n</sup> na tic'uun daatsuuyo'?

**8** Mei<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo' na cwe' tomti ñ'oom na m'aan<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a. Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, majo'ti matsa'ntjomna'.

**9** Ee naquii' libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: "Tintjaa'ndyo' bosa ndyuee quioo'ndyo yoche<sup>n</sup> na cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>." Saq mei<sup>n</sup> na ljo' teiljeii, nchii macanda ma'mon'a<sup>n</sup> na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'ndyo ñjom ts'om Ty'oots'om.

**10** Nc'e na m'aan<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jo' chii teiljeii ñ'oomwaa'. Naya 'naa<sup>n</sup>ya na teiljeiina', ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseindyaa tyuua ñequio juu ts'a<sup>n</sup> na macwja' lqueen<sup>n</sup>, cwil'ana ts'iaa'mei<sup>n</sup> na ntyjaa' n'omna na nleil'uee'ndyena na cwiwe'.

**11** Jo' chii nc'e na jndä jnoo<sup>n</sup>â tsjaan<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo', ticwinom'na' na ñequia'yo' na cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaq<sup>n</sup>yo' chjoowi' 'naa<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom cwii na jndä tue'.

**12** Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>yo' cwil'ana na cateijnde<sup>n</sup>yo' joona. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> já wanaa<sup>n</sup> na cateijnde<sup>n</sup>yo'.

Mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ntaa<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' na ljo', saq mei<sup>n</sup>jom ndii' tyool'uuyâ. Ee cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ cha tictatseitsaa<sup>n</sup>ñena' na ya tsandye'yo' ñ'oom' Ty'oots'om.

**13** 'O manquiu'yo' nquiee ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindye'ntjom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwitquiina sei<sup>n</sup> quioo' na cwila'cwjeena na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquiina sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu cwindye'ntjomna nnoom.

**14** Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyena, maluaa' sa'ntjom Ta Jesús

na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnto'ñoomna ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona nc'e ñ'oom'm na cwiñe'quiana.

**15** Saq mei<sup>n</sup>jom ndii' tyooca<sup>n</sup>'a na nñequia'y<sup>o</sup>' ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja, mei<sup>n</sup> nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha nnteijnde<sup>n</sup>y<sup>o</sup>' ja. Ee yati ntyjii meii<sup>n</sup>na aa nc'i<sup>o</sup> na tintsuu nayawaañe na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' matseis'andyo.

**16** Saa tyoocwji's'andyo na mañequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup>'yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jeen nty'iaa'ndyo xee<sup>n</sup> ticatseicandaya juuna'.

**17** Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaaya ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnco, matsona' na nncwantjo<sup>n</sup>, saq xe<sup>n</sup> mats'aa na ljo' nc'e na maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe' matseicandaq<sup>a</sup>'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja.

**18** Quia jo' juu na mawantyjo<sup>n</sup>, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na mañequia ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii na chojna<sup>n</sup>y<sup>o</sup> noo<sup>n</sup>, na nchii nncwantjo<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ja na mañequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om.

**19** Ja mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyo moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>', saq jndaq<sup>a</sup> tque<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>nnco na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaq<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo' cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjo<sup>n</sup> cwentaa' Cristo.

**20** Quia na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa cha'na cwii joona na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tquiaa Moisés cha nncwantjo<sup>n</sup>ya joona cwentaa' Cristo, mei<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>'na'.

**21** Ndo' jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'omna nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mats'aa cha'na cwii

nquieena cha nncwantjo<sup>nya</sup> joona, meii<sup>n</sup> na mayuu' m'aa<sup>nya</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> ljeii 'naa<sup>n!</sup> nquii Ty'oots'om nc'e na m'aa<sup>nya</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> Cristo.

<sup>22</sup> Quia na m'aa<sup>nya</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na cwila'yu'ya n'om, mati mats'aa na cachjoo matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> cha mati nncwantjo<sup>nya</sup> joona. Ndāq̄ cha'tso nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>nya</sup> cha'xje<sup>n</sup> joona cha nt'omndye joona nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>23</sup> Mats'aa cha'tso nmei<sup>n!</sup> nc'e ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyo<sup>ñ</sup>equio naya na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup>cantyja 'naa<sup>n!</sup>na'.

<sup>24</sup> 'O manquiu'ljndaa'ndyo' quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom, cha'tsondyena cwileinomna, sāq̄ macanda juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'jndyee nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo' cala'jndā'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndeii tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Cjoo'yaya n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om cha mati nntseit'maa<sup>n!</sup>ñē 'o.

<sup>25</sup> Sāq̄ cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye nnom na cwila'ljondyena, ee cwicantyja'a' n'omna na nnta'ntjomna, meii<sup>n</sup> juu 'na<sup>n</sup> na cwita'ntjomna tyuaa' cwiwi'ndaa'na'. Jo' chii mati jaa cjoo'yaya n'oo<sup>n</sup>ya na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaq̄a<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om nc'e juu na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nñequiaa<sup>n</sup>ndaaya tijoom cwi'ndaa'na'.

<sup>26</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luua tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' maleinomto na tijndaa' yuu wjaayuu. Cantyja na mandi'ntjo<sup>nya</sup> nnoom, mei<sup>n</sup> tyoots'aa cha' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwituee'to nnda' naquii' jndye.

**27** Nchii nmeii<sup>n!</sup> mats'aa. Ja ñequio na jnde'i'na' maju'cjä seii'a na catseicandäna' na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya juuna', cha cwii na jndä t'moo<sup>n</sup>ya ndäq<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> ticwji'ndyona' ja na ticwil'uendyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> Cristo.

## 10

*Ticala't'maa<sup>n!</sup>ndyo mei<sup>n</sup>quia na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a*

**1** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yul'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'n<sup>n!</sup>yo' quia jlui' welooya nn'a<sup>n</sup> judíos Egipto, cha'tsondyena tyotseintyjo Ty'oots'om ncwaa<sup>n!</sup> nchquiu nacjoona ndo' cha'tsondyena teinomna Ndaaluee Wee.

**2** Ndo' na luala', cha'tsondyena teits'oomndyena na seitjoom'na' joona ñ'e<sup>n</sup> Moisés quia na tyotseintyjona' nchquiu'ñee<sup>n</sup> cjoona ndo' na teinomna ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

**3** Ndo' mati cha'tsondyena tyocwa'na maná na tquiaa Ty'oots'om na jna'na' cañoom'luee,

**4** ndo' cha'tsondyena tyowena ndaatooo na tyocalui'na' quii' tsjo' na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nquii Cristo cwiluiiñe tsjo'ñee<sup>n</sup>.

**5** Sa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na luala' tyom'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> majndyendyetina ticjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee tical'ana yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo' jndyendyena tjana ndyuua yuu tja nn'a<sup>n</sup> c'oom.

**6** Cha'tso nmei<sup>n!</sup> na tyotjoomna laxma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya na tila'queen<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cwii cwii nnom natia cha'xje<sup>n</sup> tyola'queen<sup>n</sup> n'omna.

**7** Jo' chii tila't'maa<sup>n!</sup>ndyo' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: "Ty'ewindyuaandyne nn'a<sup>n</sup> na nlcwa' ndo'

na nncwe, jnda jo' teicantyjana na l'ana cha'xje<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om."

<sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>ya na cwe' luga'ndyo ñ'e<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a joona ee jnaa<sup>n!</sup>  
jo' na s'aa Ty'oots'om na ñecwii xuee tja ntquiuu  
nchoo' ndyee mei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tacal'aaya xje<sup>n</sup> Cristo cha'xje<sup>n</sup> ñel'a  
nt'omndye joona, ee jo' na tquii canduu joona  
ndo' tjana.

<sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> tilancjoo'ndyo' nnom Ty'oots'om  
cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa<sup>n!</sup> jo'  
na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

<sup>11</sup> Cha'tso nmei<sup>n!</sup> na tyotjoom weloo welooya,  
laxma<sup>n</sup>a' cwii na ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' nda<sup>n</sup>aya,  
ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oomb' Ty'oots'om cwii na  
matseijndo'na' n'oo<sup>n</sup>ya chiuu maca<sup>n</sup>na' na c'oo<sup>n</sup>ya  
ncueemei<sup>n</sup> na macanda.

<sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na meintyjee'tye<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om, cats'aañe cwenta na  
ticju'cjena' juu.

<sup>13</sup> Ee joo na cwiwinom'yo' na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o  
cha cala'tjoondyo' nnom Ty'oots'om, ticachuii'na'  
ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> jom  
cwiluiñê na mayoom'm, mein' tijoom quiaa<sup>n</sup> na  
juu na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o nncwinom'na' juuna' na  
xocandaa<sup>a</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' mati nñequiaa<sup>n</sup> na ya  
nluii'ndyo' naquii' juuna'.

<sup>14</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cantyja  
'naa<sup>n!</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup>  
cwil'a, c'om'yo' cha'na ts'a<sup>n</sup>na jndeii maleinom na  
nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnt'uii nawi' jom.

<sup>15</sup> Matsjoo<sup>a</sup> na ljo' nda<sup>a</sup>yo' ee ntyjiya na 'o  
cwila'n<sup>n</sup>yo'. Jo' chii que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta ñ'oom na

**matsjoo.**

**16** Ee cwiñequiaaya na quianl'uaa' Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya waso, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> nioom' Cristo. Ndo' quia cwityjaaya tyoo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>le<sup>n</sup>.

**17** Ee meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' nc'e na ljo' ñe'cwii sei' cwiluindyo.

**18** Cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nn'a<sup>n</sup> na cwitquiina seii quoo' na cwitioona nacjoo' tio wats'om t'ma<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwilajomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> quoo' na cwila'cwjeena.

**19** Ndo' na matsjoo na luua', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjoo na juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'tmaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> nchii na ñe'catsjoo na juu sei' na cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>nnom juuna' jndati matseixma<sup>n</sup>na' ñequio mei<sup>n</sup>quia sei'.

**20** Ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', joo nn'a<sup>n</sup> na tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quoo', nchii nnom jom cwiñequiana sei'ñee<sup>n</sup>, ndaq na<sup>n</sup>jndii cwiñequiana joona'.

**21** Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii. Mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii.

**22** ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa jndaq<sup>a</sup>aya nchiiti jom ndo' jom jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> jaa?

*Ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' cats'aa<sup>n</sup> cha'tso ñequio na wi'  
ts'oom tyjenn'a<sup>n</sup>ñê*

**23** Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia na ñe'cats'aa.” Ñ'oom na mayuu' jo', saa ticha'tso mateijndeiina' jom. Mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'oom, saa ticha'tso mateijndeiina' na nncjaanajnei<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om.

**24** Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> nc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwila'yu', cwaan<sup>n</sup> cwii na nnts'aa<sup>n</sup> na nntejndeiina' joona na nnc'oonajndåna cantyja na cwila'yu'na.

**25** Wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' cha'tso nnom sei' na cwileil'ua. Mei<sup>n</sup> tinta'xe'yo' ¿aa cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyea cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'yo' na ljo' nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na nntsei'ndaa'na' nquiui'yo'.

**26** Ee naquii! Salmos matsona': “Tsjoomnancue ñequio 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na', cha'tso jo' 'naa<sup>n</sup> nquiui Ta Ty'oots'om.”

**27** Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu', xe<sup>n</sup> maqueen<sup>n</sup>ñê cwii 'o wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup> na nncja' xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om!. Cwa' mei<sup>n</sup>quia na mañequeiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa cha tintsei'ndaa'na' ntyji' tincwaxe' aa ts'iaa<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a.

**28** Saa xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> njom!: “Sei'waañe jndå tacatyee<sup>n</sup>na' cwentaa' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a”, jo' chii 'u je' tinlqui' juuna'. Ee meii<sup>n</sup> na xocatsei'ndaa'na' 'u xe<sup>n</sup> na nlqui' juuna' saa nntsei'ndaa'na' ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom' ee m'aa<sup>n</sup> ts'oom na ticatsona' na nlqui' juuna'.

**29** Matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> juu na m'aa<sup>n!</sup> ts'om tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii 'u, nchii cantyja 'naa<sup>n!</sup> na m'aa<sup>n!</sup> ts'om' nncu'.

Saq nnda<sup>a</sup> nnts'aana' na nncwax'ee cwiindyo'<sup>o</sup>: "¿Chiuu na matsona' na ja catseiljondyoyó cwe' chiuu na m'aa<sup>n!</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>?

**30** Ee xe<sup>n</sup> mañeiquiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n!</sup> juu na macwa'a, quia jo' ¿yuu waa na nncju'naa<sup>n!</sup>naa' na nntso ts'a<sup>n</sup> na tixcwe mats'aa?"

**31** Quia jo' na cwicwa'yo' ñequio na cwiwe'yo', ñequio mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yo', na cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na caluit'ma<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo'.

**32** Til'a'yo' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo' nntseilcwe'na' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ta Jesús, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> judío, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, ndo' meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n!</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

**33** Malaa'ti' waa na quits'aaya, ee matseijndo na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nchii mal'ueendyo<sup>o</sup> na joo na mats'aa na cwe' ja cateijndeiiina', saq cateijndeiiina' na majndyeti nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

## 11

**1** Jo' chii cw'aa'ndyo<sup>o</sup> ja cantyja na mats'aaya ee ja jom'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo.

*Luaa c'om yolcu quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup>*

**2** Matseit'maa<sup>n!</sup>ndyo<sup>o</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo<sup>o</sup> ja ndo' cwilawe'yo<sup>o</sup> ñ'oom na jnda tqua<sup>a</sup>nya ndqa<sup>a</sup>'yo<sup>o</sup>

**3** Saq l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nla'nq<sup>n!</sup>yo<sup>o</sup> na tseixma<sup>n</sup> Cristo xque<sup>n</sup> cwii cwii tsans'a ndo' juu tsans'a tseixmaa<sup>n</sup>

xque<sup>n</sup> scoom'm cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om tseix-maa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Cristo.

<sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> matiom tsans'a 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia matseinei<sup>n</sup> nnoom oo quia mañequiaa ñ'oom'm, matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe xqueen<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Saq xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii yuscu, xe<sup>n</sup> ticata' xque<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om oo quia na mañequiaa ñ'oom'm matseijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ljo' mach'ee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom na jnd<sup>a</sup> teinqui' caseii xqueen<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>, quia jo' cateinqui' xqueen<sup>n</sup>. Saq nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na nno<sup>n</sup> soxqueen<sup>n</sup> oo na nnteinqui' caseii, quia jo' cañjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Saq tsans'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup> ee jluii'ñne Ty'oots'om ndo' tqueen<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caluiit'maa<sup>n</sup>ñne saq wandyoo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu ee tsa<sup>n</sup>s'a matseit'maa<sup>n</sup>ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee quia na s'aa Ty'oots'om tsans'a, nchii teil'uee'ñne tsanscu na tuii na ljo', teil'uee'ñne tsans'a na s'aa<sup>n</sup> tsanscu.

<sup>9</sup> Mein nchii na s'aa<sup>n</sup> tsans'a cha cateijndeina' tsanscu, s'aa<sup>n</sup> tsanscu cha cateijndeina' tsans'a.

<sup>10</sup> Manc'e na luua' waa ndo' nc'e na cwique<sup>n</sup> ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu cha m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na maju'ñecjee<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a nc'e tsanscu, ndo' mati waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu nc'e tsans'a.

<sup>12</sup> Ee meiin na mayuu' najndyee s'aa Ty'oots'om tsanscu ee tsans'a, saq mati na mayuu' na m'aa<sup>n</sup>

tsa<sup>n</sup>s'a ee tsa<sup>n</sup>scu, ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

<sup>13</sup> C'oom'ya n'om'yo!', ¿aa ndya' maty'iomyana' na ticañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om?

<sup>14</sup> Mati ma'mo<sup>n</sup>yana' ndaaya na matseijnaa<sup>n</sup>'na'  
tsa<sup>n</sup>s'a quia na teincoo sooxquee<sup>n</sup>,

15 sa<sub>a</sub> matseit'maan'ñena' yuscu quia na cwi-witeincoo soxqueen<sup>n</sup>, ee joona' tseixma<sup>nna'</sup> cwii na matseicu'na' xquee<sup>n</sup>.

**16** Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticjaawee' ts'om  
ñ'oomwaa', maca<sup>n</sup>na' na catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> ja<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> na macwjí' Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tja<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> nnom na cwil'aaya.

*Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tque'  
Jesucristo*

<sup>17</sup> Ñ'oom na matseiljeitya ndaa'yo' leicandaaq nntsjoq na ya cwil'a'yo' ee mach'eena' quia cwitjomndyo' juu na cwil'a'yo' matseilcwe'na' 'o nchii na mateijindeiina''o.

**18** Ee najndyee jnda mandiiya quia cwitjom-ndyo' na nla't'maa'n'dyo' Ty'oqts'om, titjoom' m'a^n'yo', ndo' m'aa^n' ts'oo^n na ljo'.

<sup>19</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo'yuu na titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo'  
cha m'mo<sup>n</sup>na' 'ñee<sup>n</sup> joo quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' m'a<sup>n</sup>na na  
xcwee' n'omna jo nnom Ty'oots'om.

**20** Ndo' nc'e na titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo', jo' chii juu na  
cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma<sup>n</sup>a' nquii Cena na  
sejindaa'ñe Ta Jesúš.

<sup>21</sup> Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindyo' matse-  
ityuaa'ti na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei<sup>n</sup> tinquiaan<sup>n</sup>  
na nntseijomñe cwiiche<sup>n</sup> x'iaa'n'a<sup>n</sup> na matseiyu',

ndo' na ljo' nt'om joona ma'ndiina' na ñe'jndo'  
ndo' nt'om jndq jndyee.

<sup>22</sup> ¿Chiuu 'o? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjaa'n'a<sup>n</sup> l'a'y<sup>o</sup> yuu  
na nleiñ'oom' na nlcwa'y<sup>o</sup> ndo' na nncwe'y<sup>o</sup>?  
¿Aa maxje<sup>n</sup> ticuee' n'om'y<sup>o</sup> nc'iaa'y<sup>o</sup> na mati  
cwiluiindye tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om? Ee na  
laa'ti' na cwil'a'y<sup>o</sup> cwila'jna'n'y<sup>o</sup> joo nc'iaa'y<sup>o</sup> na  
wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa cwila'tiuu'y<sup>o</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe na  
cwil'a'y<sup>o</sup>? Leicandaaq nntsjoo na ljo'!

*Cantyja na seijndaa'ñe Jesucristo na cuaa Cena  
(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)*

<sup>23</sup> Ee nnom Ta Jesús to'ñ<sup>o</sup>nya ñ'oom na t'mo<sup>o</sup>ñ<sup>o</sup>ya  
ndaa<sup>q</sup>y<sup>o</sup>', na mañejuu teijaa<sup>n</sup> na seiquioo Judas jom  
luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom tyoo'

<sup>24</sup> ndo' jndq na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'  
Ty'oots'om cantyja 'naa'n'na', tyjee<sup>n</sup> juuna'.  
Tsoom: "Cato'ñoom'y<sup>o</sup> tyoo'waa, cwa'y<sup>o</sup> juuna'.  
Seii'a cwiluiñena'. Mañequiaandyo na nnc'i<sup>o</sup>  
cha nncwañoom'na' 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> na luala'  
nntsal'a'y<sup>o</sup> cha cat'mo<sup>n</sup>y<sup>o</sup> na cwicañjom n'om'y<sup>o</sup>  
ja."

<sup>25</sup> Ndo' mati jndq na tcwa'na, to'ñoom waso,  
tsoom: "Juu wasowaañe tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oomxco  
na maqua<sup>n</sup>ya ñequio nioom'a. Cwii cwii ndii' na  
cwiwe'y<sup>o</sup> juuna', cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'y<sup>o</sup> ja."

<sup>26</sup> Jo' chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'y<sup>o</sup>  
tyoo'waa ndo' na cwiwe'y<sup>o</sup> na ñjom wasowaa,  
cwitsatjei'yuu'ndyo' ndq nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta  
Jesús, hasta quia na nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

*Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup> quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup>  
Cena*

**27** Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n'l</sup>a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom na jnda tseixma<sup>nna</sup>', waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo' seii' ndo' nioom' Ta Jesús.

**28** Nc'e na ljo', matsona' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cwitjoo<sup>c</sup>che<sup>n</sup> na nlcwaan<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom waso'ñee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa tjaa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseicu'<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseijomñê juu jo'!

**29** Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwa'to ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>nna</sup>' seii' Ta Jesús, juu na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' ma'om, matseijn-daa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**30** Macwe' jnaa<sup>n</sup>' na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jo' chii majndyendyo' 'o wii'yo' ndo' tijndq'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo' jndq' tja.

**31** Sqa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na cwiquaq<sup>n</sup>yaaya cwenta aa cwil'aaya yuu na maty'iomyana', quia jo' tixoca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa Ta Jesús xje<sup>n</sup> jaa,

**32** ee quia mañequiaa Ta Jesús jaa, luala' mach'ee<sup>n</sup> cha ntsaal<sup>n</sup>'oq<sup>n</sup>'a ndo' cha tica<sup>n</sup>na' na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'ueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**33** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia cwitjomndyo' na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo' na tue' Ta Jesús, cwindo'yo' cwii ndo' cwii x'iaa'yo'.

**34** Ndo' xe<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na ñe'jndo' cwa'jñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha' tica<sup>n</sup>na' na nnt'uii Ty'ooots'om jom na matseijomñê quia cwilajomndyo' Cena. Nt'omchen<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup>, cuajndyqa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' quia jo' nntseijn-daa'ndyo<sup>n</sup> joona'.

## 12

### *Jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> mañequeiaa Espíritu Santo*

<sup>1</sup> 'O nn'anya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' chiuu mach'ee Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha nndaa  
nndyaa'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

<sup>2</sup> 'O manquiu'jndaa<sup>n</sup>dyo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', tyojaachuuna' 'o cha'cwijom na nchjaan<sup>n</sup>yo' na cwe' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñel'a na xondaaq nla'nei<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Jo' chii matsjoo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>yo', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na' Jesú. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Jesú na matsa<sup>n</sup>tjoom juu xe<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>4</sup> Nquii Espíritu Santo jndye nnom mañequeiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicandaaq cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa manquiityee<sup>n</sup> mañequeiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya joo jo'!

<sup>5</sup> Jndye nnom niom na cwindyaa'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ta Jesú, saa manquiiti Espíritu matseijndaa<sup>n</sup>ñê cha'tso joona'.

<sup>6</sup> Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicandaaq cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nquen<sup>n</sup> ñe'cwii cwiluiiñê na mateijnei<sup>n</sup> cwii cwiindyo na cwil'aaya joona'.

<sup>7</sup> Nnom cwii cwiindyo mañequeiaa Ty'oots'om cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' na laxmaa<sup>n</sup>ya Espíritu cha nnteijndaa<sup>n</sup> nnc'iaaya na cwila'yu'.

<sup>8</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequeiaa<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na jndo'ya n'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye joona manquiiti Espíritu

mañequiaa<sup>n</sup> na nndaa<sup>q</sup> nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cha  
nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na  
nn'omna.

<sup>9</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndye joona na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu  
Santo la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna, ndo'  
nt'omndye joona cwicandaana na nla'n'ma<sup>n</sup>na  
nn'a<sup>n</sup>wii.

<sup>10</sup> Nt'omndye joona cwicandaana na nndaa<sup>q</sup>  
nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ticaluiina' cantyja  
'naa<sup>n</sup>' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om joona  
cwicandaana na jee<sup>n</sup> ya cwiñequiana ñ'oom  
na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>q</sup>ana. Nt'om joona  
cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu mañequiaa Ty'oots'om  
na nndaa<sup>q</sup> ntjeii'na cwenta quia tiyuu' cwii  
ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndo' quia na mayuu'  
juuna'. Nt'om cwicandaaa<sup>q</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>  
nnom ñ'oom ndo' wandyoo<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>  
na cwicandaaa<sup>q</sup> cwila'teinc oo'na chiuu ma'mo<sup>n</sup>  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Espíritu Santo ñecwii cwiluiiñê. Manquiityee<sup>n</sup>  
mañequiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cantyjati na l'ue ts'om.

### *Lua matseijomna' na tjat'uii'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>12</sup> Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo  
cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na majndye tjat'uii' ndo' meii<sup>n</sup>  
jndyena' saa<sup>q</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> tseixman<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ee cha'tsondyo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jaa, meii<sup>n</sup>  
cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, oo  
meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ndaa<sup>q</sup> pa-  
trom 'naa<sup>n</sup>ya, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
ncjoo<sup>q</sup>, cwii na jndaa<sup>q</sup> teits'oomndyo cwiluiindyo  
ñecwii seii' Cristo nc'e ñecwii cwiluiiñê Espíritu,  
ndo' cha'tsondyo jndaa<sup>q</sup> to'ñoo<sup>n</sup>ya jom.

**14** Ee seii' ts'a<sup>n</sup> nchii ñe'cwii nnom tseixma<sup>n</sup>, jndye nnom tjacañjoom'ñé.

**15** Xe<sup>n</sup> cwe' nntso x'ee ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na tit-seixma<sup>nya</sup> ts'ø ts'a<sup>n</sup> jo' chii ticatseixma<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' seii' ts'a<sup>n</sup>.”

**16** Ndo' mati xe<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na nchii cwiluiindyø ts'omnnom ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ticat'uiindyø cantyja 'naa<sup>n</sup>' seii' ts'a<sup>n</sup>.” Meii<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>, saa tiyuu' na ljo'. Maxje<sup>n</sup> t'uii'na' ts'a<sup>n</sup>.

**17** Ee xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> n'omnnoom cwiluiiñé, ¿chiuu nnts'aayom na nñee<sup>n</sup>? Ndo' mati xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> lua'quee<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aayom na nncwjaa<sup>n</sup> jndye?

**18** Saa Ty'oots'om jndaq seinchoom'm ticwii cwii nnom nmei<sup>nl</sup> naquii' seii' ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

**19** Xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñe'cwii nnom cwiluiiñé, mei<sup>nh</sup>chjoo ticandaq'ñé seii' ts'a<sup>n</sup>.

**20** Saa meii<sup>n</sup> na jndye nnom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjacat'uiiñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo jo' candaq' cwiluiiñé seii' ts'a<sup>n</sup>.

**21** Ts'omnnom ts'a<sup>n</sup> tijoom nndaq' nntsona' nnom ts'ø ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'u.” Mei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tijoom nndaq' nntsona' ndaq' nc'ee ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'o.”

**22** Saa jee<sup>n</sup> wandyø' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Ee mañ'een<sup>n</sup> yuu na ñjoom'ñé ts'a<sup>n</sup> na cwitjeii'a cwenta na ndoo' nquiuya na mei<sup>n</sup> tica<sup>na</sup> joona!. Saa jee<sup>n</sup> l'uena!.

**23** Ndo' cwii cwii nnom seii'a na nquiuya na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>na</sup>', cwil'aatyaq' cwenta joona', ndo' cwii cwii nnom seii'a na tia nquiuya na

nleitquioo'na' ndaq̃a nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty'iuu'ndyotyaā joona'

<sup>24</sup> saã joo na tjacañjoom'ndyo yuu na titia nquiuyana nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> joona' mein tica<sup>n</sup>na' na nla'cuu'ndyo. Jo' chii cwiwitquioo' na Ty'oqts'om seicañjoom'm cha'waandyoñ'aq̃a<sup>n</sup>, ndo' joo na cwila'cuu'ndyo, joona' t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>25</sup> Luua' waa na s'aa<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha ticatseitiuu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe meii<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> cwii joona'. Ee tqueen nmei<sup>n</sup> cha catei'jndeindyena' cwii cwii nnom seii'a na tjachuii'na'.

<sup>26</sup> Manc'e jo' chii quia wi' mach'eena' cwii joo na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'eena' cha'waañê. Ndo' quia ya cwii joona', cha'waañê yaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> 'O cwiluiindyo' seii' Cristo, ee cwii cwiindyo' matseixma<sup>n</sup> cwii cwii na tjacañjoom'ñe na matseicandaq̃a<sup>n</sup> seii'<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Maluua' matseijomna' na jndq̃a seijndaa'ñe Ty'oqts'om quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindya seii' Cristo. Najndyee tque<sup>n</sup> apóstoles, ndq̃a we nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq̃o<sup>n</sup> ñ'oom na jndq̃a t'moq̃o<sup>n</sup> ndaana, jndq̃a ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq̃o<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na nndaa nl'a 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nluina' cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>, ndq̃a jo' nn'a<sup>n</sup> na nndq̃a nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, ndq̃a jo' nquiee na cwila'jndaa'ndye ñ'oom, ndq̃a jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo' nndq̃a nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'.

<sup>29</sup> Ticha'tsondye cwiluiindye apóstoles, mein nchii cha'tsondye cwiluiindye profetas. Ticha'tsondye laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq̃o<sup>n</sup> chiuu

ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaq̄ nluina' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ticha'tsondye nndaq̄ nla'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondye nndaq̄ nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na macwixje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye nndaq̄ nla'teincoo' ljo' cwit'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Jo' chii jo nnom Ty'oqts'om que<sup>n</sup>ndyo' na nla'xma<sup>n</sup>yo' nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'mantiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Ndo' je' ñeca'mo<sup>n</sup>ya ndaq̄'yo' cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>ya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti juuna', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>!

## 13

### *C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup> nc'iaaya*

<sup>1</sup> Xe<sup>n</sup> nndaq̄ nntseina<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saq̄ tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matsei-jomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uua tsom' na cwitjo' oo cha'cwijom ncjo cañjee<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup> jndyeena'.

<sup>2</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nndaq̄ nntseina<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqts'om noo<sup>n</sup> ndo' matsei'no<sup>n</sup>a cha'tso na wanty'iuu' na matseijndaa'ñê na mandiñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na matsei'no<sup>n</sup>a, hasta nndaq̄ nquindyo<sup>n</sup> ntsjo nc'e na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>, saq̄ xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nawi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tjayuu l'uendyo.

<sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cha'tso na maleiñ'q<sup>n</sup> mañequia ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> mañequiandy<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja ñequio chom, saq̄ xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tjaaa yuu l'uendyo.

<sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup>, ticationm ts'om ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> chiuu nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, titqa<sup>a</sup>' ts'oom, titseis'añê titseiscuñê cantyja 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>5</sup> tintjeinññe ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa', nchii ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n!</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n!</sup> nquii, nchii ntyja ntyja matseiw'ii.

<sup>6</sup> Juu na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyenä, tineii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> quia na majo'ndyo cwil'a nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii x'iaa' matseiquii ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyjaal' ts'oom ndo' ñequio na ticationm ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'.

<sup>8</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa' tijoom cantycwiina'. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tixocala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, mei<sup>n</sup> xocala'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na tjachuui', mei<sup>n</sup> xoca<sup>n</sup>na' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee ticandaa<sup>a</sup>'ñ'e<sup>n</sup> cwila'nqo<sup>n!</sup>â ndo' mati quia nla'nqo<sup>n!</sup>ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ,

<sup>10</sup> saa<sup>a</sup> quia nncwjee' juu na canda<sup>a</sup>a'ñ'e<sup>n</sup> quia jo' n'ndiina' nmei<sup>n!</sup> na ticandaa<sup>a</sup>' la'xma<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Quia ñet'oq<sup>n</sup> na tyochjoo ja, tyotseina<sup>n</sup>ya, tyotseitiuuya ndo' ñet'oom' ts'oq<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwii yucachjoo, saa<sup>a</sup> quia na tue'ntyjo chuu'a 'ndi na ñet'oq<sup>n</sup>ya cha'na joona.

<sup>12</sup> Ndo' maluaa' waa na matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, je' juu na cwila'nqo<sup>n!</sup>â cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ty'oqts'om, matseijomna' juuna' cha'cwijom na manty'iaa' ts'a<sup>n</sup> nnon tsjo'jñom na jndaa<sup>a</sup> teitsa<sup>a</sup> nnomna'. Saa<sup>a</sup> juu na canda<sup>a</sup>a'ñ'e<sup>n</sup> quia na jndaa<sup>a</sup> tyjee'cañoom juuna' quia jo' canda<sup>a</sup>a'ñ'e<sup>n</sup> nntse'i'no<sup>n!</sup>a. Je' cwe' xe<sup>n</sup>nta<sup>n!</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n!</sup> matsei'no<sup>n!</sup>a

saּaּ quia ljo'che<sup>n</sup> nntsei'noּn'tcuundyoּ cha'xje<sup>n</sup>  
nqui Ty'ooּts'om candaּaּ'ñ'eּn mawajna<sup>n</sup>aּn ja.

**13** Niom ndyee nnom na waa ndo' waana': na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, na macantyja<sup>a</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jom ndo' na m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya<sup>a</sup> ts'oom jaa, saaq t'manti naquii<sup>a</sup> ntaa<sup>n</sup> ndyee nmeii<sup>n</sup>, juu na m'aa<sup>n</sup> na candya<sup>a</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>.

14

*Nn'a<sup>n</sup> na nndaa nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii'*

1 Jo' chii cjo'o' n'om'yo' na c'om'yo' na jnda  
nqui'u'yo' nn'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyjaa' n'om'yo' na  
nqui Espíritu Santo nñequiaa<sup>n</sup> na nnida'yo' na  
nnidaa nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, majnde-  
itiche<sup>n</sup> na nnidaa nñequia'yo' fi'oom'm.

<sup>2</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom cwe' tomti nnom Ty'oots'om matseinei<sup>n</sup>, nchii ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na', saq<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Saq ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om,  
'oonajnda nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwilayu' nc'e ts'iaa<sup>n</sup>  
na mach'ee<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo'  
cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna, ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
matseinjoom'na' joona.

<sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na nndaq̄ nntseinei<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom  
ñ'oom na tjachuii', jaawijndeii che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja  
'naan' Espíritu Santo saq̄ juu ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>  
ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nnom,  
ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eenā' na 'oonajndq̄ nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**5** Ya ntyjii xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' ya nlanei<sup>n</sup>'yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' s̄aq nei<sup>n</sup>tyaya na nñe'quia'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>'yo' ee juuna' xcweti, nchiiti juu na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na tjachuii'. Macanda xe<sup>n</sup> na matseiteinc oo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnc'oonajndana nc'e Espíritu Santo.

**6** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', mei<sup>n</sup>chjoo xocateijnndeina' 'o na nncjocando<sup>n</sup>'a 'o xe<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na tjachuii', s̄aq xe<sup>n</sup> na nnt-seina<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndaq t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom na matsei'ñq<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii ñ'oom na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', nmei<sup>n</sup> mayuu' nnteijnndeina' 'o.

**7** 'Na<sup>n</sup> na cwitjo' cha'na tsmaa<sup>n</sup> ñequio arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii' jndyeena', xotsei'ñq<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii joona' macjo' ts'a<sup>n</sup>.

**8** Ndo' sondaro na matiom jndye ntu, xe<sup>n</sup>tijndaa' c'uaa jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala'c'eendye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'ana ndia'.

**9** Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo' tijndaa' joona' na cwindye nn'a<sup>n</sup>, ¿chiuya na nla'no<sup>n</sup>'na ljo' na cwindu'yo? Nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' matseixaato quii' jndye.

**10** Nnts'aache<sup>n</sup>na' jndye nnom na tjachuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' cwii cwii joona' majndaa' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'.

**11** S̄aq xe<sup>n</sup> titsei'ñq<sup>n</sup>'a ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, nntseijomna' ja

cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua ndo' maljo'yu  
ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup> Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na  
ñequiaa Espíritu Santo na nlaxma<sup>n</sup>'yo' ts'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cjoo'ya n'om'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ñequiaana' na  
nnco'onajndann'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>13</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii',  
ca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na nndaa<sup>n</sup> nntseiteincoom'm  
juuna'.

<sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio  
cwii nnom ñ'oom na tjachuii' na nchii ñ'oomya,  
na mayuu' matseina<sup>n</sup>ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya saa<sup>n</sup>  
tic'oom' ts'oo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa.

<sup>15</sup> Quia jo' ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cats'aa? Matsona'  
na catseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo'  
mati ñequio na nla'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>.  
Maca<sup>n</sup>na' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo'  
mati ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya.

<sup>16</sup> Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii'  
matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'oots'om, 'u mañequiaa' na  
quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om', saa<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, ¿chiuu  
nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyjii ñ'oom na  
matseinei<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' na 'u xcwe mañequiaa'  
na quianl'uaa' Ty'oots'om saa<sup>n</sup> ticateijndeina'  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseiyoom'm.

<sup>18</sup> Mañequia na quianl'uaa' Ty'oots'om na ma-  
jndyeti ñ'oom na cwichuii' matseina<sup>n</sup>ya, nchiiti 'o,

<sup>19</sup> saa<sup>n</sup> quia na m'a<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na  
macwji Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyjii na cwe'  
ñe'om ñ'oom nntseina<sup>n</sup> na ya nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchiiti

quii meii<sup>n</sup> ñ'oom ñequio ñ'oom na tjachuii'.

**20** 'O nn'a<sup>ny</sup>a na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u sa<sup>q</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>' na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda tqiee n'om.

**21** Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Ñequio ñ'oom na cwichuui' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuua nntseina<sup>ny</sup>a ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa sa<sup>q</sup>a meii<sup>n</sup> na luala' tixocala'ñ'oom'ndyena chiuu matsjoo", luala' matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa<sup>ntjoom</sup>.

**22** Quia na nndaq<sup>a</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxjen matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>a' 'naa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Sa<sup>q</sup>a juu na nndaq<sup>a</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'mo<sup>n</sup>Ty'oots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>a' 'naa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nchii cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'.

**23** Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' jom, nntseitiuutoom na 'o jndaq<sup>a</sup> teintjei<sup>n</sup>ndyo'.

**24** Sa<sup>q</sup>a xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup>'yo' ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'oom' ts'oomb cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo'.

**25** Ndo' na ljo' nleitquioo' cha'tso na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup> ts'oomb. Quia jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na

nntseit'maa<sup>n!</sup>ñê Ty'oots'om ndo' nntsei'nog<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na  
mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n!</sup>yo'!

*Cha'tso canda'a'ya caluii xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena*

<sup>26</sup> Quia jo' 'o nn'a'nya na cwila'yu'yo' quia cwitjomndyo' na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndyo' Ty'oots'om, nt'omndyo' 'o cata'yo' salmos, nt'omndyo' 'o cat'mo<sup>n!</sup>yo' ñ'oom na jndä t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n!</sup>yo', nt'omndyo' 'o ndaa<sup>n!</sup> nlanei<sup>n!</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii<sup>i</sup> ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwilanei<sup>n!</sup>yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' cala'teincoo'na chiuu cwit'mo<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> n'oom!ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> cha'tso na cwil'a'yo' caluiina' na cateijnndeina' na nnc'oonajndä nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!

<sup>27</sup> Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii<sup>i</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> ñe'we oo ndyeendyena na nla'nei<sup>n</sup>na. Cwii ndo' cwiindyena nla'nei<sup>n</sup>na ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiteincoo' ñ'oom!ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaan! cwentaa' Ty'oots'om tja'a'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnnda<sup>n!</sup> ntseiteincoo' ñ'oom!ñee<sup>n</sup>, yati na tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii<sup>i</sup> ndaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwe' naquii' ts'om nquii catseinei<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om.

<sup>29</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'om, cala'nei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> we oo ndyeendye joona ndo' nt'om nc'iaana que<sup>n</sup> cwenta aa xcwe n'oom!ñee<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> waa na m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom cwi-iche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wacatyeen<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom quiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ndo' na lcaa' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> nnnda<sup>n!</sup> nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii'

ts'om cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndo'  
nnc'oola'nq<sup>n</sup>tina.

<sup>32</sup> Juu ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na  
ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'oom, matsona' na  
joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa ñ'oom c'omna xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'  
x'iaana na tjom cwiñequiana ñ'oom.

<sup>33</sup> Ee Ty'oots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiñê, jom  
cwiluiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup>'  
nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>34</sup> quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na  
nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, matsona' na joo  
yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee ticwanaa<sup>n</sup> na  
nla'nei<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacje  
'naa<sup>n</sup> s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjom ljeii 'naa<sup>n</sup>'  
Ty'oots'om.

<sup>35</sup> Xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'caliuna, quiejndy-  
eena w'aana, quia jo' cata'x'ena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee yuscu cwii ñ'oom  
quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
Ty'oots'om.

<sup>36</sup> C'oom' n'om'yo' na nchii quii'ntaa<sup>n</sup>' o  
jna<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nchii  
macand<sup>a</sup> ñencjo'yo' na jnd<sup>a</sup> to'ñoom'yo' juuna'.

<sup>37</sup> Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na matseitiuu na  
cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om oo  
na waa cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu na  
matseixma<sup>n</sup>, catsei'nq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ñ'oomwaa' na mat-  
seljeiya, ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús juuna'.

<sup>38</sup> Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñe ñ'oomwaa',  
tila'ñ'oom'ndyo' jom.

<sup>39</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', cala'quee<sup>n</sup>  
n'om'yo' na nnda<sup>a</sup> nñequia'yo' ñ'oom' Ty'oots'om.

Mei<sup>n</sup> ticala'cu'yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii<sup>l</sup>.

<sup>40</sup> Saq cha'tso cantyja na cwitjomndyo<sup>l</sup>, calui-in<sup>a</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo<sup>l</sup> ñequio na xcweya m'aa<sup>n</sup>na<sup>l</sup>.

## 15

### *Cristo jnda mawando'xcoom*

<sup>1</sup> Ndo<sup>l</sup> je<sup>l</sup> je<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo<sup>l</sup>, matseilcwii'ndy<sup>l</sup>onnda'a joo ñ'oom naya na jnda<sup>l</sup> ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jla'yu'yo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup>.

<sup>2</sup> Nc'e juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo<sup>l</sup>tye<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaya ndaa<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup> ticwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na jla'yu'yo<sup>l</sup>.

<sup>3</sup> Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup> ñ'oom na to'ñø<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, na tue<sup>l</sup> Cristo cwentaa<sup>l</sup> jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom<sup>l</sup> Ty'ooots'om na teiljeii,

<sup>4</sup> ndo<sup>l</sup> na ty'iuu nn'a<sup>n</sup> jom, saq xuee na jnda<sup>l</sup> ndyee tquiaa Ty'ooots'om na tando'xcoom cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom'm na teiljeii,

<sup>5</sup> ndo<sup>l</sup> teitquioo'ñê nnom Pedro ndaa<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup> cha'tso apóstoles.

<sup>6</sup> Jnda<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>, teinoom<sup>l</sup> 'om sia<sup>n</sup>nto nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>, ñejom teitquioo'ñê ndaa<sup>l</sup>na na majndyendyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwita'ndo<sup>l</sup>na je<sup>l</sup> saq nt'om jnda<sup>l</sup> tja<sup>l</sup>.

<sup>7</sup> Jnda<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> teitquioo'ñê nnom Jacobo ndo<sup>l</sup> jnda<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> teitquioo'ñê ndaa<sup>l</sup> cha'tsondye apóstoles.

**8** Ndo' na macandä mati teitquoo'ñê noo<sup>n</sup> ja. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii yu'ndaa na jndä teinom'na' xje<sup>n</sup> na nluiiñe.

**9** Ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'manti cwilu-indyena nchiiti ja, mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntse-icajndyu'na' ja cwii apóstol ee tyoco'wi'a tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**10** Saä na matseixma<sup>n</sup>ya apóstol je', matseixma<sup>n</sup>ya jo' nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juuna', ee seijndotyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nchiiti nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cwiluii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwe' cantyja 'na<sup>n</sup> nnco, saä cwiluii juuna' nc'e naya'ñee<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

**11** Quia jo' tints'aa aa ja oo aa joona. Ñ'oomwa' ñ'oom na cwiñequiayâ, ndo' juuna' ñ'oom na jndä jla'yu'yo'!

### *Nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja*

**12** Cwiñequiayâ ñ'oom na tando'xcoom jndä na tueen'e<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na ñ'ee<sup>n</sup>'ndyo' 'o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja?

**13** Ee xe<sup>n</sup> tiyuu' na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcwando'xcoom.

**14** Ee xe<sup>n</sup> tîcwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiayâ cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo juuna' ndo' mati juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo.

**15** Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' matsei-jndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwil'aayâ na can-tuñe Ty'oots'om ee jndä macwil'uuyâ na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo saä xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja mei<sup>n</sup> xocats'aana' na mayuu' na tando'xcoom.

**16** Ee joo nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xcona,  
quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcwando'xcoom,

**17** ndo' xe<sup>n</sup> tîcwando'xcoom cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu  
na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndicwa<sup>n</sup> cho'  
nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'.

**18** Ee xe<sup>n</sup> lcaa' waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê  
na jndä tja, jndä tsuundy.

**19** Ee juu na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya Cristo xe<sup>n</sup>  
macanda<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a je' mawañoom'na'  
jaa, wanty'iaa'ndyotyaaaya na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**20** Saä ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na tquiaa  
Ty'oots'om na wando'xco Cristo. Matseijomna'  
cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'ciwijom ntjom na cwiwe'  
jndyee ee quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na  
tando'xco.

**21** Cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwii ts'a<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na' na cwiwje  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mati cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwii ts'a<sup>n</sup>  
jna<sup>n</sup>na' na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>.

**22** Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Adán cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> cwiwje, mati cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo,  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona.

**23** Saä majndaa' na nluii na ljo': najndyee  
tando'xco Cristo, ndä jo' quia na nncw-  
jee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiindyee cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**24** Quia jndä seityuii' Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na  
cwila'xma<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na  
cwitsantjom, quia jo' nntycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Ndä  
jo' nquii na cwiluiñê na matsäntjoom, nñequiaa<sup>n</sup>  
cwenta jo' l'q Tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

**25** Ee tseixmaa<sup>n</sup> na nntsäntjoom hasta xje<sup>n</sup> na  
jndä tju'cje Tsotyee<sup>n</sup> nacjee' nc'ee<sup>n</sup> cha'tso na  
cwi'oo nacjoom'm.

**26** Juu na macanda na nntseityuee<sup>n'ēn</sup> na matsei-weñe nacjoom'm, juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

**27** Ee jnda tju'cje Ty'oots'om cha'tso nacjee' nc'ee Cristo, jo' chii quia na matsona' naljo', cwiwitquoo'ya na tic'oombna' nquii Ty'oots'om. Ee jom cha'tso jnda tquee<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> Cristo.

**28** Nquii Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om. Quia jnda s'a<sup>n</sup> na cha'tso na niom cwitue'ndyecje jo nnoom, quialjo' manquiityee<sup>n</sup> nncuju'ñecjee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê jo ndaq cha'tsoñ<sup>n</sup> e<sup>n</sup>.

**29** M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Saq xe<sup>n</sup> na mayuu' tja'a'na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' ¿ljo' ts'iaa<sup>n!</sup> na cwiwits'oomndyena cwentaa l'oo?

**30** Ndo' xe<sup>n</sup> ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ¿chiuu na jâ cha'tso xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na teincuu' waa na cwiwjoo<sup>n</sup>yâ?

**31** Ee 'io ndi 'io m'aa<sup>n</sup>ya na teincuu' na ñe'catseicuee'na'ja. Ndo' na ljo', ñ'oom na mayuu' jo' cha'xje<sup>n</sup> mati na mayuu' na mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Jesucristo na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

**32** Tsjoom Éfeso seijndoya cwii ts'oo<sup>n</sup> ñequio quioo' wje saq meii<sup>n</sup> na ljo' ¿yuu waa na mawantjo<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Cwa cwaa'a ndo' cwaaya ee 'iocha luala' nncwjaaya."

**33** Tiñe'quiandyo' na ñe'nquiu'nn'a<sup>n</sup>na! 'o. Waa ñ'oom na matso ts'a<sup>n</sup>: "Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa'na ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwiluii."

**34** C'oom'nnda' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na cal'a'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na cwil'a'yo' jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na ticalaxma'n'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Matsjoo na ljo' cha calui'jnaa<sup>n</sup>ndyo'.

*Nmeii<sup>n</sup> nlaxma<sup>n</sup> seii nn'a<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco*

**35** Nnts'aachen'na' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwax'ee<sup>n</sup>: “¿Chiuu nluiiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja? ¿Chiuu mma<sup>n</sup> sei' na nla'xma'na?”

**36** Tijndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na lcaa' nncwax'ee, ee tsjaan<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na' cha nncwando' ntjom'ndaa.

**37** Quia na wjaacanom' ts'a<sup>n</sup>, nchii ts'oomtsjoo wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup> wjacanoom'm oo tsjaan<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> trigo oo cwiiche<sup>n</sup> nnom tsjaan<sup>n</sup>.

**38** Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nquii Ty'oots'om mañequiaan<sup>n</sup> chiuu mma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. Cwii cwii nnom tsjaan<sup>n</sup> mañequiaan<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'.

**39** Cha'tso sei' tiñecwii xje<sup>n</sup> la'xma'na'. Nn'a<sup>n</sup> la'xma'na cwii nnom sei', quioo' wandyo' seiyyo' ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiiche<sup>n</sup> nnom sei' la'xma'yo'.

**40** Mati m'a<sup>n</sup> cancjuu tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om nnom na cwita'ndo' na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom tsjoomnancue, ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii' na nei'ncoo' joona' ñequio juu na nei'ncoo' joo na m'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue.

**41** Juu na caxueeñe ñe'quioom' cwichuii'na' ñequio na xuee chi' ñequio juu na caxueendye cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii' na xueena' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cancjuu.

**42** Maluaa' waa na matseijomna' na cwichuui' na nla'xmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'xcooya. Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwii na nto' saa<sup>a</sup> quia na nncwando'xcona', nntseixma<sup>n</sup>na' cwii na tijoom cwii cue'.

**43** Juu ts'oo na nncjanty'iuu' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na tal'ue saa<sup>a</sup> jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' tseixma<sup>n</sup>na' quia na nncwando'xcoom. Quia na wjaanty'iuu'ñe ts'oo, mei<sup>n</sup>cwii tjaa na nndaa<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> quia na nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.

**44** Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tyuaa, saa<sup>a</sup> quia na nncwando'xcona' tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo.

**45** Maluaa' waa na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsona': "Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiiñe ñ'e<sup>n</sup> ts'o ndo' s'aa<sup>n</sup> na tando'", saa<sup>a</sup> nquii Adán na macanda<sup>a</sup> cwiluiñe Espíritu, jom mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

**46** Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu tyowaa-jndyee, tyowaajndyee cantyja 'naa<sup>n</sup>' tyuaa, jnda jo' chii tuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu.

**47** Juu ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'oots'om juu ñ'e<sup>n</sup> ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tyuaa. Sa<sup>a</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda we cwiluiñe na matsa'ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' cañoom'luee.

**48** Seii'a nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'na ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee ñequio ts'o. Sa<sup>a</sup> seii'a na nlaxmaa<sup>n</sup>ya quia na nntandoog'xcooya nlaxmaa<sup>n</sup>ya cha'na seii' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

**49** Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa Ty'oots'om maluaa' cwimaa<sup>n</sup>a. Mati xje<sup>n</sup> na

nntandoo'xcooya mmaa'n'a cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'aa'n cañoom'luee.

<sup>50</sup> 'O nn'a'nya, ñe'catsjooya ndaa'yo' sei' ñequio ndei' leicandaña nntseijomna' joona' yuu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mein 'na'n na cwiwi'ndaa' xocandaña nntseijomna' joona' ñequio joo na ticanycwii na m'a^n.

<sup>51</sup> Saq l'ue ts'oq<sup>n</sup> na nla'noq<sup>n</sup>yo' cwii ñ'oom na wanty'iuu' m'a'na'. Ticha'tsondyo nncwjaaaya saa cha'tsondyo nntseichuiina'.

<sup>52</sup> Jee<sup>n</sup> cjee na nluii na ljo' cha'na cwii ndii' na nntseitsja ts'a^n lua'nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu na macandaña. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa ndu ndo' nnta'ndo'xco nn'a^n na jndaa tja na tajom cwjenda'na. Ndo' nntseichuii'na' jaa.

<sup>53</sup> Ee jaa seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo na wjaawi'ndaa'na' nlcwee'na' cwii na tijoom cwi'ndaa'. Jaa seii'a na nncue'na' nlcwaa'a cwii na tijoom ncue', m'aa^n ndo' m'aa'na'.

<sup>54</sup> Ee juu na laxmaa'nya na cwiwi'ndaa'na', quia na jndaa tcweena' juu na tijoom cwi'ndaa' ndo' juu seii'a na jaawe'na' quia na jndaa tcweena' na tijoom cue', xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nntseicandaña'ñena' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': "Jndaa seityuii' Ty'ooots'om najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a^n.

<sup>55</sup> 'U na mache' na cwiwje nn'a^n, ¿je' je' yuu waa na cwii nndaa'ntsa' ñ'e'ndyo? Mei'chjoo tjaan yuu cwii cuua na ncwantjom!."

<sup>56</sup> Juu jna^n na laxmaa'nya waa najndeii na matseixma'na', jo' chii cwiwjaaaya. Ndo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés waa najndeii na matseixma'na' na mañequaana' na cat'uum jna^n jaa.

<sup>57</sup> Saq jndye na quianl'uaa' Ty'ooots'om na

mañequiaa<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> nc'e nquii Ta Jesucristo na matsq<sup>a</sup>'ntjoom jaa.

<sup>58</sup> Nc'e na luala', 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jeen<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, caljoo<sup>n</sup>ndyo<sup>t</sup>ye<sup>n</sup>'yo' ñequio Ty'oots'om, ñecwiitco titsawintyje<sup>n</sup>'yo' na cwindye<sup>t</sup>ntjom<sup>n</sup>'yo' nnom Ta Jesús ee manquiui<sup>j</sup>ndaa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> na jeen<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> juu ts'iaa<sup>n</sup> nats'a<sup>n</sup> nnom.

## 16

*Cwila'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na m'a<sup>n</sup>Jerusalén*

<sup>1</sup> Cantyja 'naan<sup>n</sup>! ñ'oom na nla'tjom<sup>n</sup>'yo' s'om na nl'a<sup>n</sup>'yo' naya nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na wi' m'a<sup>n</sup>na Jerusalén, luala matseijndo'a n'om<sup>n</sup>'yo'. Cal'a<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo<sup>n</sup> na cal'a ntmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndyuua Galacia.

<sup>2</sup> Ticwii xueenei<sup>n</sup>nco' cwii cwiindyo' 'o calat'ue<sup>n</sup>'yo' cwanti na ñequia<sup>n</sup>'yo' cantyja na cwitan-tjom<sup>n</sup>'yo'. Quia jo' quia na nncuaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' nchii s'om quia nlat'ue'che<sup>n</sup>'yo'.

<sup>3</sup> Ndo' catjeii<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> cwii oo we x'iaa<sup>n</sup>'yo' na cwila<sup>n</sup>ng<sup>n</sup>'yo' na joona ya na nnc'ooñ'omna s'om<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén. Quia jo' quia na nncu<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo', nntseiljeiya cwii tsom na nnc'ooñ'omna.

<sup>4</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nncjo<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' nnc'oona ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>.

*Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Corinto*

<sup>5</sup> Nncjo na m'a<sup>n</sup>'yo' xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tjowino<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ndaa Macedonia ee maxje<sup>n</sup> matseijndaa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> na jo' jojndyaa. Jnd<sup>a</sup> jo' nncu<sup>a</sup>cañ<sup>n</sup>oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>6</sup> Nndaq<sup>a</sup> nnts'aana' na nljoo<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> meii<sup>n</sup> ñe'cwantindyo xuee oo cha'waa ncueetei<sup>n</sup>.

Quia jo' 'o nndaq nntsalacwanom'yo' ja nato quia na nncjo xe<sup>n</sup> yuu cwijoyyo.

<sup>7</sup> Ee ticaljoya ts'oo<sup>n</sup> na cwe' cjee cjee m'aa<sup>n</sup>na' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Ntyja'a ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na majndye xuee nndaq nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'o<sup>n</sup>om.

<sup>8</sup> Saa jndq seijndaa'ndyo na nljoo'ndyotya ñjaan tsjoom Éfeso hasta na jndq teinom xuee Pentecostés.

<sup>9</sup> Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> maju'naa<sup>n</sup>ñena' na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús ndo' jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ja.

<sup>10</sup> Nndaq nnts'aana' na nncuee'cañoom Timoteo 'o. Xe<sup>n</sup> na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii'na' na ya nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ee mati jom mañejuu ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo mach'ee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ja.

<sup>11</sup> Jo' chii mein'cwiindyo' 'o tinc'om'yo' na tila'ñ'oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee' n'om'yo' cateijndei'yo' jom cha quia nlueen'en quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' quia jo' nndyolcween'en ñequio na neii<sup>n</sup>le<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>ndo<sup>a</sup> jom ñequio nt'omcheen nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!

<sup>12</sup> Tyoca<sup>n</sup>a nnom nquii nn'a<sup>n</sup>ya Apolos na catseijomñê ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na cwi'oocajndoo'na 'o. Saa na maje'ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup>. Majo<sup>n</sup> nncuee'cañoom 'o quia na nñequiaana' na wanaa<sup>n</sup>.

### *Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>13</sup> Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwii tsam'a<sup>n</sup>ti'yo!. C'om'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Catsanajndq'yo'

cantyja na cwila'yu'yo' ñ'eñê cha'na nn'a<sup>n</sup> na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a.

**14** Cha'tso na cwil'a'yo', cat'mo<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

**15** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, manquiul'yo' na cha'waa ts'ooñdaa Acaya, juu Estéfanas ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'jndyeena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Joona cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'eñê jo' jo'.

**16** Macwe' jo' maca<sup>n</sup>a na catue'ndyo'cje'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cha'na joona. Ndo' malaa'ti' cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyeena na cwiteijndeii ts'iaa<sup>n</sup> 'naan<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**17** Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jndaq tyjee'cañoom Estéfanas ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom mantyl'iaya ncjo'yo' na mantyl'iaya joona, ee jndaq jla'noomndyeena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na leicandaa<sup>n</sup> nl'a<sup>n</sup>yo' na tic'oomndyo'.

**18** Na jndaq tquiena na m'aa<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiiana' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, majo'ti nnts'aana! ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o quia na nlquienda'na na m'a<sup>n</sup>yo'. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na joona matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**19** Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ooñdaa Asiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Majuu nn'a<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo' ndo' majo'ti cwilue nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsaq'ntjoom jaa.

**20** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaanñe cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Nc'e na

cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om, quia  
 cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom'  
 cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata'yo' lueena na  
 cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

<sup>21</sup> Nncó Pablo na matseiljei xueya na matsjoo<sup>y</sup>ya  
 na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii nquii  
 Ta Jesucristo, quiaa Ty'oots'om na quioo ñ'oomwi'  
 nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Quiaa<sup>n</sup> na matyuaa' cwjee'nnda'  
 nquii Ta Jesucristo.

<sup>23</sup> Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na  
 matseixmaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Mañe<sup>n</sup>equiaana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e jom.  
 Mantyjati luala'ndyo. Amén.

**Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa'  
Jesucristo  
New Testament in Amuzgo, Guerrero  
(MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

**Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61